

# GENEVIEVE DE BRABANT

OPÉRA BOUFFE en 3 ACTES et 9 TABLEAUX

de  
**J. OFFENBACH.**

Paroles de MM  
ector **CRÉMIEUX**  
et  
tienne **TRÉFEU.**

## A 112

NOUVELLE PARTITION  
exécutée au Théâtre  
des  
**MENUS-PLAISIRS.**

*Allegretto.*

OUVERTURE.

PIANO. *f* Tutti.

*Andante.*

Fl. solo.

Fl. *p* ritenuto.

Cl.  
Cor.

Hautb.

SPECTACLES  
LA VILLE DE GENÈVE  
BIBLIOTHÈQUE MUSI  
5, Promenade du Fin



Pist.

Hautb.

Cl.

Vi.

Fl.

Hautb.

Cl. Cor.

B<sup>u</sup>

G<sup>o</sup> C<sup>so</sup>

Allegro moderato.

p

Cl.

B<sup>u</sup>

Pist. Tromb.

p

Pist.  
Tromb.

First system of music, featuring a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of chords.

Second system of music, including the instruction "Tutti." in the middle of the system.

Third system of music, including the instruction "cresc." in the middle of the system.

Fourth system of music, showing a change in the bass clef staff to a 5/4 time signature.

Fifth system of music, continuing the rhythmic accompaniment.

Sixth system of music, including the instruction "f" (forte) in the middle of the system.

Seventh system of music, concluding the page with a final cadence.

Enchaînez le N° 1.

**CHOEUR D'INTRODUCTION**  
et  
**COUPLETS DU BOURGEMESTRE.**

CHRISTINE.  
Le  
BOURGEMESTRE.

Dessus.  
CHOEUR.  
Ténors.  
Basses.

PIANO.  
*p*

CHOEUR.

Fla - mands de tous pa - ys Réunis Pour fêter no - tre  
Fla - mands de tous pa - ys Réunis Pour fêter no - tre  
Fla - mands de tous pa - ys Réunis Pour fêter no - tre

Duc Très caduc, Depuis mi-di debout Pour ne rien voir du tout

Duc Très caduc, Depuis mi-di debout Pour ne rien voir du tout

Duc. Très caduc, De- puis midi debout Pour ne rien voir du tout

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The first two staves are for different vocal parts, and the third is for a solo voice. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and a melodic line.

Nous nous fa-tignons beau-coup, Rien voir du

Nous nous fa-tignons beau-coup, Rien voir du.

Non Pour ne rien voir du tout, Pour ne rien voir du

This system continues the musical score with three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are repeated and then a new line is introduced.

CHRISTINE (entraîn.).

tout. Par-don si parmi vous je me fau-fi-le, On

tout.

tout.

Cl *p*

B<sup>on</sup>

This system features the entrance of Christine. It includes three vocal staves and a piano accompaniment. The piano part includes a clarinet (Cl) and a bassoon (B<sup>on</sup>) part, both marked piano (*p*). The piano accompaniment features triplet figures in the right hand.


c.  dit, se\_rait-il vrai? J'en ai le cœur na\_vré, On dit que notre

c.  Duc rentre en sa bonne vil\_ le Et que, pour l'amu\_ser, Vous

 ne nous ferez pas dan\_ser. Et que, pour l'a\_mu\_ser, Vous ne nous ferez pas dan -

 Et que, pour l'a\_mu\_ser, Nous ne vous ferons pas dan -

CHŒUR  Et que, pour l'a\_mu\_ser, Nous ne vous ferons pas dan -

 Et que, pour l'a\_mu\_ser, Nous ne vous ferons pas dan -



- ser. Fla - mands de tous pa - ys Ré - u - nis Pour fê - ter notre  
 - ser. Fla - mands de tous pa - ys Ré - u - nis Pour fê - ter notre  
 - ser. Fla - mands de tous pa - ys Ré - u - nis Pour fê - ter notre

Duc Très caduc, De - puis mi - di debout Pour ne rien voir du tout,  
 Duc Très caduc, De - puis mi - di debout Pour ne rien voir du tout,  
 Duc Très caduc, De - puis midi debout Pour ne rien voir du tout,

Nous nous fa - ti - guons beau - coup, Rien voir du  
 Nous nous fa - ti - guons beau - coup, Rien voir du  
 Non Pour ne rien voir du tout, Pour ne rien voir du

tout, Pour ne rien voir, pour ne rien voir, non, pour ne rien voir du  
 tout, Pour ne rien voir, pour ne rien voir, non, pour ne rien voir du  
 tout, Pour ne rien voir, pour ne rien voir, non, pour ne rien voir du

tout, Pour ne rien voir, pour ne rien voir, non, pour ne rien voir du  
 tout, Pour ne rien voir, pour ne rien voir, non, pour ne rien voir du  
 tout, Pour ne rien voir, pour ne rien voir, non, pour ne rien voir du

tout, Pour ne rien voir, pour ne rien voir, pour ne rien voir, pour ne rien voir du  
 tout, Pour ne rien voir, pour ne rien voir, pour ne rien voir, pour ne rien voir du  
 tout, Pour ne rien voir, pour ne rien voir, pour ne rien voir, pour ne rien voir du



CHRISTINE.

Voi-ci le Bourgue-

tout.

tout.

tout.

(Entrée du Bourguemestre et des échevins.)

Tutti. *ff* *p*

- mestre! A-vec les éche-vins.

LE BOURG: Or ça, je vais parler, mes

A-vec les éche-vins.

CHŒUR. A-vec les éche-vins.

A-vec les éche-vins.

Orch: *p*

Cl: B<sup>n</sup>

C. *f* Il va parler!  
 B. chers concitoyens. *p* Je vais parler!  
 C. *f* Il va parler!  
 C. *f* Il va parler!  
 B. *f* Il va parler!  
 Piano: *f*, *p*, *p* Tutti, *ff*

B. Vos échevins, vos édiés Sur mon avis ont pensé Que des choses  
 Fl. Hautb. Cl. Cors.

i. nu\_ti\_les Monseigneur se\_rait froissé. En gens de cœur et de tête,  
 Fl. Hautb. Cl. Cors.

Et vu les cha-leurs sur-tout, Dé-si-rant que cet-te fê-te Fut simple mais

Pist.

Hautb.

CHRISTINE.

Fût simple mais de bon goût,

de bon goût de bon goût, de bon

Fût simple mais de bon goût, de bon goût,

Fût simple mais de bon goût, de bon goût,

Fût simple mais de bon goût, de bon goût,

*f* Tutti.

CHOEUR.

goût, Mais, nous n'avons pas don-né de bal, Ça nous aurait cau-

dim

1.  
B.

- sé trop de mal, Nous n'avons pas don\_né de bal, Ça nous au\_rait cau -

1.  
B.

- sé trop de mal.

CHRISTINE avec les 1<sup>rs</sup> Dessus.

Non, ils n'ont pas don\_né de bal, Ça leur au\_rait cau -

CHOEUR.

Non, ils n'ont pas don\_né de bal, Ça leur au\_rait cau -

Non, ils n'ont pas don\_né de bal, Ça leur au\_rait cau -

- sé trop de mal. Non, ils n'ont pas don\_né de bal, Ça leur au\_rait cau -

- sé trop de mal. Non, ils n'ont pas don\_né de bal, Ça leur au\_rait cau -

- sé trop de mal. Non, ils n'ont pas don\_né de bal, Ça leur au\_rait cau -

**LE BOURG.**

Dans un but d'é-co-no-mi-e, Point de feux, d'ex-plo-si-ons!

- sé trop de mal.

- sé trop de mal.

- sé trop de mal.

Fl.  
Hautb.  
Cl.  
Cors.

*p*

1<sup>re</sup>  
B.

Et de crainte d'incen-di-e, Point d'illu-mi-na-ti-ons! Offrant, ça doit

B<sup>11</sup>

1<sup>re</sup>  
B.

vous suffi-re, en vo-tre nom, un re-pas Auquel, ce-la va sans di-re,

vous, vous n'assis\_te\_rez pas. Non pas! Non

CHRISTINE avec les 1<sup>rs</sup> Dessus.

*f* Ah! nous n'assis\_terons pas... Non pas...

*f* Ah! nous n'assis\_terons pas... Non pas...

*f* Ah! nous n'assis\_terons pas... Non pas...

Pist.

Hautb.

pas! Ah! nous n'avons pas donné de bal, Ça nous aurait causé trop de mal, Nous n'avons pas

donné de bal Ça nous aurait cau\_sé trop de mal.

CHRISTINE avec les 1<sup>rs</sup> Dessus.

*f* Non, ils n'ont pas donné de bal, Ça

*f* Non, ils n'ont pas donné de bal, Ça

*f* Non, ils n'ont pas donné de bal, Ça


leur au\_rait cau\_sé trop de mal. Non, ils n'ont pas don\_né de bal, Ça leur eût  
leur au\_rait cau\_sé trop de mal. Non, ils n'ont pas don\_né de bal, Ça leur eût  
leur au\_rait cau\_sé trop de mal. Non, ils n'ont pas don\_né de bal, Ça leur eût

LE BOURG.

Ça nous eût causé trop de mal, Ça nous eût cau\_sé trop de  
cau\_sé trop de mal, Ça leur eût causé trop de  
cau\_sé trop de mal, Ça leur eût causé trop de  
cau\_sé trop de mal, Ça leur eût causé trop de

*p* *f*

le  
B.



mal, trop de mal, trop de mal, trop de mal, trop de mal!



mal, trop de mal, trop de mal, trop de mal, trop de mal!



mal, trop de mal, trop de mal, trop de mal, trop de mal!



mal, trop de mal, trop de mal, trop de mal, trop de mal!



*f*





N° 1 bis.

Le MAITRE D'ORQUESTRER  
Dessus.  
CHOEUR.  
Ténors.  
Basses.  
PIANO.

CHRISTINE avec les 1<sup>rs</sup> Dessus. Nous n'avons pas donné de bal, Ça nous aurait cau-

I.  
R.  
\_sé trop de mal, Nous n'avons pas don - né de bal, Ça nous au - rait cau -

I.  
B.  
\_sé trop de mal.  
CHRISTINE avec les 1<sup>rs</sup> Dessus.  
CHOEUR.

*f* Non, ils n'ont pas don - né de bal, Ça leur au - rait cau -  
*f* Non, ils n'ont pas don - né de bal, Ça leur au - rait cau -  
*f* Non, ils n'ont pas don - né de bal, Ça leur au - rait cau -

-sé trop de mal, Non, ils n'ont pas don - né de bal, Ça leur eût

-sé trop de mal, Non, ils n'ont pas don - né de bal, Ça leur eût

-sé trop de mal, Non, ils n'ont pas don - né de bal, Ça leur eût

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal lines in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The lyrics are: "-sé trop de mal, Non, ils n'ont pas don - né de bal, Ça leur eût".

cau - sé trop de mal!

cau - sé trop de mal!

cau - sé trop de mal!

The second system consists of four staves. The top three staves are vocal lines in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The lyrics are: "cau - sé trop de mal!".

The third system consists of two staves for piano accompaniment in bass clef with a key signature of one sharp (F#). It features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

RÉP. — Le petit pâtissier de la grande place.

N° 2

RÉCIT et RONDO DU PÂTÉ.

Allegro.

DROGAN.  Sa - lut, salut, noble assem -

CHŒUR.  
Dessus.   
Ténors.   
Basses. 

PIANO.  *f* Tutti. *p*  
Cl. Cors. Pst. <sup>pt</sup> Tromb.

 blé - e, Je vous apporte un remède cer - tain; —



 Fait pour une tête couronné.e, Il ne peut qu'être souverain. C'est, messieurs, un pâ -

 Cl. <sup>pt</sup> <sub>Ab</sub> <sub>B<sup>b</sup></sub> Cors. <sup>pt</sup> <sub>B<sup>b</sup></sub> Tromb. *p*

0 *té!*    Con tem\_plez ce pâ\_té!    Atten\_dez et regar\_

Un pâté!                      Quel pâté!

Un pâté!                      Quel pâté!

Un pâté!                      Quel pâté!

Timb.                                      Quat.

D *dez!*

Attendons                      regar - dons!

Attendons                      regar - dons!

Attendons                      regar - dons!

Cl.                                      Allegro moderato.                      Cors.

B<sup>n</sup> b                                      B<sup>n</sup>

D

C'est un pâté qui ren\_ferme Du veau mêlé de jam\_bon!

De jam\_bon!

De jam\_bon!

De jam\_bon!

*p*

Cl  
Coro  
Ba

Detailed description: This system contains the first musical phrase. It features a vocal line (marked 'D') with lyrics 'C'est un pâté qui ren\_ferme Du veau mêlé de jam\_bon!'. Below the vocal line are three staves for vocal harmony: soprano, alto, and bass, each with the lyrics 'De jam\_bon!'. At the bottom is a piano accompaniment consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and includes a section for 'Cl', 'Coro', and 'Ba'.

D

Quoique fait de pâ\_te ferme, Aussi lé\_ger qu'il est bon!

Qu'il est bon!

Qu'il est bon!

Qu'il est bon!

Detailed description: This system contains the second musical phrase. It features a vocal line (marked 'D') with lyrics 'Quoique fait de pâ\_te ferme, Aussi lé\_ger qu'il est bon!'. Below the vocal line are three staves for vocal harmony: soprano, alto, and bass, each with the lyrics 'Qu'il est bon!'. At the bottom is a piano accompaniment consisting of a grand staff (treble and bass clefs).

D. 
 C'est un pâ\_té qui ren - ferme Du veau mêlé de jam - bon!

De jam - bon!

De jam - bon!

De jam - bon!

Cl. Cors.  
Bus

D. 
 Quoique fait de pâ\_te ferme, Aussi lé\_ger qu'il est bon!

Qu'il est bon!

Qu'il est bon!

Qu'il est bon!

Rafraîchissant et to - ni - que, Par son heu - reu - se combi - nai - son,

Fl.  
Hautb.  
Cl.  
Cors.  
B<sup>o</sup>

D'une bonne poli - ti - que Il est l'expressi - on. Salu - ez, ô bourgue -

- mes - tre, Car il con - tient dans son flanc L'héritier de votre

Fl.  
Hautb.  
Cl.  
Cors.  
B<sup>o</sup>

maître Et l'a - venir du Bra - bant. C'est un pâté qui ren - ferme Du veau mêlé

D  
de jam\_bon! Quoique fait de pâ\_te ferme, Aussi lé\_ger

De jam\_bon!

CHOEUR  
De jam\_bon!

De jam\_bon!

Cl.  
Corc

BUS

D  
qu'il est bon! C'est un pâ\_té qui ren\_ferme Du veau mêlé

Qu'il est bon!

Qu'il est bon!

Qu'il est bon!

Qu'il est bon!

*p*



de jam - bon! Quoique fait de pâ - te ferme, Aus - si lé - ger

De jam - bon!

De jam - bon!

De jam - bon!

Cl.  
Cors.  
B<sup>♭</sup>

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "de jam - bon! Quoique fait de pâ - te ferme, Aus - si lé - ger". Below it are three staves for vocal harmony, each with the lyrics "De jam - bon!". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. An annotation "Cl. Cors. B<sup>♭</sup>" is placed above the piano staff.

qu'il est bon! Par sa ver - tu singu - liè - re, Il lais - se

Qu'il est bon!

Qu'il est bon!

Qu'il est bon!

Hautb.  
Cl.  
B<sup>♭</sup>

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "qu'il est bon! Par sa ver - tu singu - liè - re, Il lais - se". Below it are three staves for vocal harmony, each with the lyrics "Qu'il est bon!". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. An annotation "Hautb. Cl. B<sup>♭</sup>" is placed above the piano staff.

D. der-rière lui La dou-ce re-va-les-cière De l'en-cha-teur Du-barry:

The first system of music consists of a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and a half note B4. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and block chords in the left hand.

D. C'est de la Rei-ne des fé-es Qu'il tient ses dons éclatants, Cha-cu-ne

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4, quarter notes A4, B4, C5, and a half note B4. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern in the right hand and block chords in the left hand.

D. de ses bouchées Vous ra-jeu-nit de cinq ans. Si, par a-mour

Cor

The third system includes a vocal line, piano accompaniment, and a cor part. The vocal line has a half note G4, quarter notes A4, B4, C5, and a half note B4. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern. The cor part is a short melodic phrase in the treble clef, starting with a half note G4.

D. de la sci-en-ce, En at-ten-dant, vous vou-

The fourth system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4, quarter notes A4, B4, C5, and a half note B4. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the right hand and block chords in the left hand.

D. *lez* Sur vous faire une ex - pé - ri - en - ce, Ne

Hautb.  
Cl.

Fl.

The first system of the score consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "lez Sur vous faire une ex - pé - ri - en - ce, Ne". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand.

D. vous gé - nez pas, par - lez, par - lez, Par ses effets ines - ti -

Cl.  
Pist.  
Corns.  
Tromb.

Pist.

B<sup>2</sup>

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "vous gé - nez pas, par - lez, par - lez, Par ses effets ines - ti -". The piano accompaniment includes a section for woodwinds (Cl., Pist., Corns., Tromb.) and a section for Percussion (Pist.) and Bass Drum (B<sup>2</sup>).

D. - ma - bles Sur l'i - ma - gi - na - ti - on, Il rend les maris ai - ma - bles A -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "- ma - bles Sur l'i - ma - gi - na - ti - on, Il rend les maris ai - ma - bles A -". The piano accompaniment consists of a simple harmonic accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

D. - près quinze ans d'uni - on! Au nom de vos moitiés, Il faut que vous en goû -

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "- près quinze ans d'uni - on! Au nom de vos moitiés, Il faut que vous en goû -". The piano accompaniment continues with the same harmonic structure as the previous systems.

D. *Fl.* *Ab!* C'est un pâ-té qui ren-

*Cors B<sup>II</sup>* *p*

D. \_ferme Du veau mê-lé de jam - bon Quoique fait de pâ-te

*CHŒUR* De jam - bon

De jam - bon

De jam - bon

*Cl. Cors. B<sup>II</sup>*

D. fer-me Aus-si lé-ger qu'il est bon C'est un pâ-té qui ren-

Qu'il est bon

Qu'il est bon

Qu'il est bon

D  
 \_ferme Du veau mêlé de jam\_bon C'est un pâ\_té qui ren\_

De jam\_bon  
 De jam\_bon  
 De jam\_bon

Cl.  
 B<sup>b</sup>

Cl.  
 Cors.

D  
 \_fer me Du veau mêlé de jam\_bon Quoique fait de pâ\_te

rit.

rit.

suivez.

fer me Aussi léger qu'il est bon Si par a\_mour de la sci\_

**pp** Si par a\_mour de la sci\_

**pp** Si par a\_mour de la sci\_

**pp** Si par a\_mour de la sci\_

Cl.  
 Cors.

Cl.  
 B<sup>b</sup>

CHŒUR

D. *-en-ce, En at - ten - dant, vous vou - lez Sur vous faire une ex - pé - ri -*

*-en-ce, En at - ten - dant, nous vou - lons Sur nous faire une ex - pé - ri -*

*-en-ce, En at - ten - dant, nous vou - lons Sur nous faire une ex - pé - ri -*

*-en-ce, En at - ten - dant, nous vou - lons Sur nous faire une ex - pé - ri -*

The first system of music consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in D major and 4/4 time. The lyrics are: *-en-ce, En at - ten - dant, vous vou - lez Sur vous faire une ex - pé - ri -* (top staff), *-en-ce, En at - ten - dant, nous vou - lons Sur nous faire une ex - pé - ri -* (second staff), *-en-ce, En at - ten - dant, nous vou - lons Sur nous faire une ex - pé - ri -* (third staff), and *-en-ce, En at - ten - dant, nous vou - lons Sur nous faire une ex - pé - ri -* (bottom staff). The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

D. *-en-ce, Ne vous gênez pas, par - lez, par - lez, parlez, parlez, parlez,*

*-en-ce, Ne nous gênons pas, nous le vou - lons, Gloire, hon - neur, gloire au*

*-en-ce, Ne nous gênons pas, nous le vou - lons, Gloire, hon - neur, gloire au*

*-en-ce, Ne nous gênons pas, nous le vou - lons, Gloire, hon - neur, gloire au*

*Tutti. cresc.*

The second system of music continues with four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: *-en-ce, Ne vous gênez pas, par - lez, par - lez, parlez, parlez, parlez,* (top staff), *-en-ce, Ne nous gênons pas, nous le vou - lons, Gloire, hon - neur, gloire au* (second staff), *-en-ce, Ne nous gênons pas, nous le vou - lons, Gloire, hon - neur, gloire au* (third staff), and *-en-ce, Ne nous gênons pas, nous le vou - lons, Gloire, hon - neur, gloire au* (bottom staff). The piano accompaniment includes the instruction *Tutti. cresc.* and features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

D. *tr*  
par\_lez, par\_lez, par\_lez, par\_lez, par\_lez, par\_lez, par\_lez, par\_lez, par\_ -  
marmi\_ton! Gloire, hon - neur au marmi\_ton! Gloire honneur au jam -  
marmi\_ton! Gloire, hon - neur au marmi\_ton! Gloire honneur au jam -  
marmi\_ton! Gloire, hon - neur au marmi\_ton! Gloire honneur au jam -

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a soprano clef (D) and a trill (tr) above the final note. It contains the lyrics 'par\_lez, par\_lez, par\_lez, par\_lez, par\_lez, par\_lez, par\_lez, par\_lez, par\_ -'. The second and third staves are vocal lines in treble clef with lyrics 'marmi\_ton! Gloire, hon - neur au marmi\_ton! Gloire honneur au jam -'. The fourth staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'marmi\_ton! Gloire, hon - neur au marmi\_ton! Gloire honneur au jam -'. The fifth staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with a forte (f) dynamic marking.

D. - lez.  
- bon!  
- bon!  
- bon!

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a soprano clef (D) and the lyric '- lez.'. The second and third staves are vocal lines in treble clef with lyrics '- bon!'. The fourth staff is a vocal line in bass clef with lyrics '- bon!'. The fifth staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with a fortissimo (ff) dynamic marking.

The third system of the musical score consists of two staves: a grand staff (treble and bass clefs) for piano accompaniment. It continues the rhythmic pattern from the previous system.

MARCHE DES PÂTISSIERS.

Allegretto.

PIANO. Tutti. *f*

di mi ni en do.

*p*

*pp* Qui estinto.



RÉP.: que le premier pas est fait.

## N° 3.

## SÉRÉNADE DU PAGE.

*Allegretto.*

GENEVIÈVE.

DROGAN.

PIANO.

*Allegretto.* *En pas.*

Fl. Cl. Ob. Cl. B<sup>on</sup>

*p*

D. - sant sous la fe-nêtre, — Où pour mon bonheur Je vous ai vue ap - pa-

- raître, Ah! J'ai per-du mon cœur. Ohé! o - hé de la fenêtre! O - hé! o - hé! o -

- hé de la fenêtre! o - hé! C'est vous ma da-me que j'ap-pel - le. Mon

1

D. *coeur é\_tait tendre et fi\_dèle Et, cet - te nuit, j'ai rê\_vé Que*

D. *vous l'aviez trou\_vé. O\_hé! o - hé de la fenêtre! O\_hé! o - hé! o -*

*Fl. 8.*

D. *- hé de la fenêtre! o - hé! J'ai per\_du, j'ai perdu mon coeur J'ai per -*

*8.*

*Cl. Cl. suivez.*

D. *- du, j'ai perdu mon coeur.*

*rit.*

*Fl. Cl. Ob. Cl.*

*rit. Cors. B<sup>7</sup> B<sup>7</sup>*

*GENEVIEVE.*

*2*

*Vous a\_vez sous ma fe\_nêtre*

6.  *Per - du vo - tre cœur, C'est un ac - ci - dent peut - ê - tre*

6.  *Mais c'est un mal - heur. O - hé! o - hé de la fenê - tre! o - hé! o - hé! o -*

8. *Fl.*

6.  *- hé de la fenê - tre! o - hé! L'homme au cœur c'est vous que j'ap - pelle, Car*

8. *B<sup>on</sup>*

6.  *je suis honnête et fi - dèle. Et, si - je l'avais trou - vé, Vrai! je*

G. l'au - rai rap - por - té. O - hé! o -

DROGAN.

O - hé! o - hé de la fenêtre! o - hé!

Fl. 8

G. - hé sous la fenêtre! o - hé! Ah! — Je n'ai pas, je n'ai pas ton cœur, — Je n'ai

D. Ah! — J'ai per - du, j'ai perdu mon cœur, — J'ai per -

8 Cl. suivez.

G. rit. pas je n'ai pas ton cœur.

D. rit. du, j'ai perdu mon cœur.

Ob. rit. Cor. B<sup>2</sup> f Tutti.

RÉP: volons à sa rencontre...

N° 4.

CHŒUR DES CURAÇOIËNS.

Sopranos.

Ténors.

Basses.

CHŒUR.

Tempo di marcia

Ob. Cl.

PIANO.

*p*

*cresc.*

Fl.

Tromb.

Sopranos.

Ténors.

Basses.

CHŒUR.

Curacaoyens, que la vic - toi - re Couronne

Curacaoyens, que la vic - toi - re Couronne

Curacaoyens, que la vic - toi - re Couronne

no\_tre Duc si beau! Qu'il triomphe à ce cri de gloi - re: Vermouth!

no\_tre Duc si beau! Qu'il triomphe à ce cri de gloi - re: Vermouth!

no\_tre Duc si beau! Qu'il triomphe à ce cri de gloi - re: Vermouth!

*p* bi\_tter et cu\_ra\_ çao! Mar - chons à la vic -

*p* bi\_tter et cu\_ra\_ çao! Marchons, marchons, marchons, marchons, marchons, marchons, marchons, mar -

bi\_tter et cu\_ra\_ çao! Mar - chons à la vic -

- toi - - - re! Mar - chons au cri de

- chons, marchons, marchons, marchons, marchons, marchons, marchons, mar -

- toi - - - re! Mar - chons au cri de

gloi - - re: Vermouth! bitter et cu - ra - cao! Vermouth! bitter et cu - ra - cao!

- chons, marchons, marchons, Vermouth! bitter et cu - ra - cao! Vermouth! bitter et cu - ra - cao!

N<sup>o</sup> 4 bis **PETITE MARCHE CURAÇOIENNE.** RÉP: Noël, Noël, largess.

PIANO.

Tutti *f*

## N° 5.

## COUPLETS DE LA POULE.

All<sup>o</sup> vivo.

SIFROID.

PIANO.

All<sup>o</sup> vivo.

SIFROID.

1<sup>er</sup> COUPLET. U-ne pou-le sur un mur, Qui pi-co-tait du pain dur,  
 2<sup>e</sup> COUPLET. La pou-let-te, que l'amour Tracassait de- puis un jour,

5.

Ap-pe-lait en co-co-tant, Son coq ab-sent pour l'instant; On é-tait au  
 Fré-tillait d'un air co-quet Et gai-ment le pro-vo-quaît! Aussi son co-



s. mois de mai Et dé-jà l'air enflammé E moustillait jusqu'aux os  
-quin de coq, Perché non loin, sur un soc, La voyant tant frè\_til\_ler

s. Les chats, les chiens, les oi-seaux! Co-co-ri-co  
Ren-tra vite au pou-laïl-ler.

s. Que ce chant de basse-cour, co-co-ri-co!

s. Renferme d'a-mour! Co co co co co co co co co co

Sop: et Tenors.  
s. co co co co co Co co co co co co co co co co

SIFR:

co co co co co. Est-ce u - ne nouvel-le vi-e, Ou l'ef-fet du prin-

S.

- temps Qui me gratte, gra-ti - ti - e De l'ar-deur de mes vingt ans? Est-ce u -

S.

ne nouvel-le vi-e, Ou l'ef-fet du printemps Qui me gratte, gra-ti -

Sop: et Ten: avec SIFR:

- fi - e De l'ar-deur de mes vingt ans? Co - co - ri - co!

Basses,

Co - co co co co co co

SIFR: Sop: et Ten:

J'en ai comme un ver-ti - go! Co - co - ri - co!

co co co co co co co co co co co co co co co

tr tr

This system contains the first system of music. It features a vocal line for Soprano and Tenor (Sop: et Ten:) and a piano accompaniment. The vocal line starts with the lyrics "J'en ai comme un ver-ti - go! Co - co - ri - co!". The piano accompaniment includes trills in the right hand.

SIFR: Sop: et Ten:

J'en ai comme un ver-ti - go! Co co co co co co

co co co co co co co co co co co co co co co

tr tr 8

cresc.

This system contains the second system of music. It features a vocal line for Soprano and Tenor (Sop: et Ten:) and a piano accompaniment. The vocal line starts with the lyrics "J'en ai comme un ver-ti - go! Co co co co co co". The piano accompaniment includes trills in the right hand and a crescendo marking.

co co co co co co co co co .

co co co co co co co co co .

8

This system contains the third system of music. It features a vocal line for Soprano and Tenor and a piano accompaniment. The vocal line continues with "co co co co co co co co co .". The piano accompaniment includes a fermata over the eighth measure.

8

This system contains the fourth system of music, which is a piano accompaniment. It features a fermata over the eighth measure.

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup> Allegro. SIFR:

8— Ah! que c'est drô - le ah! que c'est

Allegro. *pp*

drôle! ah! que c'est bè - te! Ar - rê - tez - moi — je veux je veux m'élancer,

s. Tout tourne en moi, le cœur, la tè - te,

*f* *p*

s. Et ne sais et ne sais sur quel pied dan - ser! Non non ja -

*p*

s. — mais, — non ja - mais, — non ja - mais Pâ - té n'eut

CHŒUR.

S.

de pareils ef - fets! — Non, non, ja - mais, — non, non, ja - mais, —

CHŒUR.

non non ja - mais pâ - té n'èut pareils ef - - fets! Non non ja - mais jamais pâ -

non non ja - mais pâ - té n'èut pareils ef - - fets! Non non ja - mais jamais pâ -

non non ja - mais pâ - té n'èut pareils ef - - fets! Non non ja - mais jamais pâ -

- té jamais pâ - té n'èut de pareils ef - fets! ja - mais ja - mais ja - mais ja -

- té jamais pâ - té n'èut de pareils ef - fets! ja - mais ja - mais ja - mais ja -

- té jamais pâ - té n'èut de pareils ef - fets! ja - mais ja - mais ja - mais ja -

SIFROID.

- mais! non! Est-ce u -

- mais! non!

- mais! non!

1° Tempo.

s. ne nouvel-le vi-e Ou l'ef-fet du printemps Qui me gratte, gra-ti-

s. - fi-e De l'ar-deur de mes vingt ans? Est-ce u - ne nouvel-le vi-e Ou l'ef-

s. - fet du printemps Qui me gratte, gra-ti - fi-e De l'ar-deur de mes vingt

S. ans? Sop: et Tén:

CHŒUR.

Au-jour-d'hui jour de fo-li-es, On prend ses joy-eux é-

Au-jour-d'hui jour de fo-li-es, On prend ses joy-eux é-

- bats, Au-près de femmes jo-li-es Que l'a-mour gui-de nos

- bats, Au-près de femmes jo-li-es Que l'a-mour gui-de nos

SIFROID.

Co co co co co co co co co co co co co

pas! Oui, que l'a

pas! 8 Oui, que l'a

S.

co co co co co co co co co co co co co co

- mour - - - - - gui - - - - - de - - - - - nos - - - - -

- mour - - - - - gui - - - - - de - - - - - nos - - - - -

S.

co Que l'a-mour, que l'a-mour, que l'a-mour gui de nos pas! co co-co-ri-

pas! Que l'a-mour, que l'a-mour, que l'a-mour gui de nos pas! Aujour- pas Co co co

pas! Que l'a-mour, que l'a-mour, que l'a-mour gui de nos pas! Aujour- pas - Oui

S.

- co! co-co-ri-co! co-co-ri-

co-co-ri-co co-co-ri-co

co co co co co co co co co co co co co co

que l'a - - - mour gui de nos pas! Oui

CHŒUR.



S. *co!* *co-co-ri-co!* *co co*  
*co-co-ri-co!* *co-co-ri-co!*  
*co co co co co co co co co co co co co*  
*que l'a - mour gui - de nos pas! Co co co*

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line for soprano (S.), starting with a fermata on a whole note, followed by the lyrics "co!". The second staff continues the vocal line with "co-co-ri-co!". The third staff is a vocal line with a series of eighth notes, all labeled "co". The fourth staff is a vocal line with the lyrics "que l'a - mour gui - de nos pas! Co co co". The fifth staff is a piano accompaniment, with a treble clef and a bass clef, featuring a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

S. *co co co co co co co co co co co co*  
*co - co-ri - co!* *co - co-ri -*  
*co - co-ri - co!* *co - co-ri -*  
*co co co co co co co co co co co co*

The second system of the musical score continues with five staves. The top staff is a vocal line with a series of eighth notes, all labeled "co". The second staff continues the vocal line with "co - co-ri - co!". The third staff continues the vocal line with "co - co-ri -". The fourth staff continues the vocal line with "co co co co co co co co co co co co". The fifth staff is a piano accompaniment, similar to the first system, with a treble clef and a bass clef, featuring a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

S.   
co co co co co co co co co co co co  
- co! co - co-ri - co - co - co co  
- co! co - co-ri - co - co - co co  
co co co co co co co co co co co co  
cresc.

S.   
co co co co co.  
co co co co co.  
co co co co co.  
co co co co co.  
co co co co co.



2<sup>me</sup> TABLEAU.

N<sup>o</sup> 6.

CHŒUR DES DEMOISELLES D'HONNEUR.

Allegretto.

GUDULE... DOROTHÉE.  
FAROLINE. BIBIANNE.

GRETCHEN. HOUBLONNE.  
CHRISTINE.

1<sup>er</sup> Soprano.

2<sup>me</sup> Soprano.

CHŒUR.

PIANO.

Fl. Ob. 3

Cl.

B<sup>on</sup>

Cor. 3

Timb

Tutti

Pist. Tromb.

GUD: DOROT: FAR: BIB: col 1<sup>er</sup> Soprano.

GRET: HOUB: CHRIS: col 2<sup>e</sup> Soprano.

Travaillons comme des fé-es, A-chevons ce beau peignoir!

Travaillons comme des fé-es, A-chevons ce beau peignoir!

## CHRISTINE.

Pendant que l'u -

Qu'entre nos mains é - prouvé - es Il soit termi - né ce soir.

Qu'entre nos mains é - prouvé - es Il soit termi - né ce soir. Fl.

- ne fau - fi - le, Qu'ime au - tre coud, di - tes - nous Tous les cancons de la vil - le

Fl. Fl. Fl. Fl.

## GUDULE.

Sur ma - dame et son é - poux. — On dit, en fait de nou - vel - les, Que ma - da - me,

Fl. Fl. Fl. Fl.

tous les jours, Brûle pour lui trois chandelles A No - tre - Da - me d'A - tours!

CHŒUR.

Tra vail\_lous com\_me des fé\_es, A\_che\_vons ce beau pei\_gnoir!

Tra vail\_lous com\_me des fé\_es, A\_che\_vons ce beau pei\_gnoir!

*mf*

DOROTHÉE.

On dit que plein

Qu'entre nos mains é\_prouvé\_es Il soit termi\_ué ce soir.

Qu'entre nos mains é\_prouvé\_es Il soit termi\_ué ce soir. Fl.

*p*

D.

de vail\_lance, Le Duc re\_vient, mais trop tard, Tant on a peu confi\_an\_ee.

*Fl.* *Al. viv.* *Fl.* *Al. viv.* *Fl.* *Al. viv.*

GRETCHEN.

Dans les eaux du mont Poupard... Et c'est pour lui que ma\_dame Fait ces é\_lé\_

*Fl.* *Al. viv.* *Fl.* *Al. viv.* *Fl.* *Al. viv.*

*p*

Gr

gants ap-prêts? Mais a-lors la pauvre femme En se-ra donc pour ses frais,

The first system consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

CHŒUR.

Travail-lons com-me des fé-es, A-che-vons ce beau pei-gnoir!

Travail-lons com-me des fé-es, A-che-vons ce beau pei-gnoir!

The second system features a choral line on a treble clef staff and piano accompaniment on a grand staff. The key signature remains two sharps. The choral line starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The dynamic marking *mf* is present.

Qu'entre nos mains é-prou-vé-es Il soit ter-mi-né ce soir, Qu'en-tre nos

Qu'entre nos mains é-prou-vé-es Il soit ter-mi-né ce soir, Qu'en-tre nos

The third system continues the choral and piano accompaniment. The key signature is two sharps. The choral line has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The dynamic marking *f* is present.

mains é - - prou - vé - es Il soit ter - mi - né ce soir, Qu'en - tre nos

mains é - - prou - vé - es Il soit ter - mi - né ce soir, Qu'en - tre nos

The fourth system concludes the choral and piano accompaniment. The key signature is two sharps. The choral line has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The dynamic marking *f* is present.

mains é - prou - vé - es Il soit ter - mi - né ce soir, Qu'entre nos

mains é - prou - vé - es Il soit ter - mi - né ce soir, Qu'entre nos

mains qu'entre nos mains Il soit termi - né ce soir.

mains qu'entre nos mains Il soit termi - né ce soir.

RÉP: oui, oui, habillons-le.

## N° 7

## COUPLETS DE LA TOILETTE.

BRIGITTE. *All<sup>to</sup>*

PIANO. *p*

Fl: H<sup>b</sup> Cl. Cor.

Cl: Cors.

B. *8*

1<sup>er</sup> COUPLET. Cet ha-bit là ne lui va point, Il faut lui  
 2<sup>me</sup> COUPLET. Allons, ti-mide a-do-lescent, Le poing sur

CHŒUR.

mettre ce pourpoint, Il faut lui met-tre ce pour-point, — Avec ce  
 la hanche à pré-sent, Le poing sur la hanche à pré-sent, — Le vi-sage



B  
to - quet de ve - lours On le coif - fe - ra tous les jours.  
ou - vert et joy - eux, Il ne faut plus bais - ser les yeux.

Cl.  
On le coif - fe - ra tous les  
Il ne faut plus bais - ser les

REFRAIN.

B  
Vit-on ja - mais grâ - ces pa - reil - les! Il en rou -

Cl.  
GUD.  
jours.  
yeux. Vit-on ja - mais grâces pa - reilles!

B  
- git jus - qu'aux o - reilles! Ah! rit.

Gu  
Lefait rougir jusqu'aux o - reilles!

suives

*a Tempo.*

Beau chéru - bin, re - gar - dez - nous,

Beauchéru -

Beauchéru -

*a Tempo.*

Qu'il est gen - til, qu'il a l'air doux!

- bin, re - gar - dez - nous, Qu'il est gen - til, qu'il a l'air

- bin, re - gar - dez - nous, Qu'il est gen - til, qu'il a l'air

Beau ché.ru - bin, regar - dez - nous, Qu'il est gen - til, qu'il est gen - til, qu'il a l'air

doux! Beau ché.ru - bin, regar - dez - nous, Qu'il est gen - til, qu'il a l'air

doux!

*rit.*

*bon*

B  
doux, Qu'il a l'air doux

G  
doux, L'air doux Beau chéru - bin, regar - dez - nous, Qu'il est gen -

Ch.  
Beau chéru - bin, regar - dez - nous, Qu'il est gen -

G  
- til, qu'il a l'air doux! Beau chéru - bin, re - gar - dez - nous, Qu'il est gen -

Ch.  
- til, qu'il a l'air doux! Beau chéru - bin, re - gar - dez - nous, Qu'il est gen -

G  
- til, qu'il a l'air doux, 1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>  
doux!

Ch.  
- til, qu'il a l'air doux, doux!

Enchaînez  
le N<sup>o</sup>.

## RÉCIT ET CHANSON DU PAGE.

avec effronterie.

DROGAN. 

PIANO.  *f* *p*

Fl. *All.<sup>o</sup>* *H<sup>b</sup>* *Cl.* *H<sup>b</sup>* *Fl.* *H<sup>b</sup>*

Oui, paisez-moi! je vous re - gar - de,

Et sans le moi - dre trem - ble - ment: Or ça, mes

*f* *p* *Cl.* *H<sup>b</sup>* *Tromb.*

bel - les, pre - nez gar - de, Or ça, mes bel - les, pre - nez

gar - de, pre - nez pre - nez pre - nez pre - nez pre - nez pre - nez pre - nez

Br. *Gu.* Quel chan - ge - ment! quel chan - ge -

Ch. *Fl.* Quel chan - ge - ment! quel chan - ge -

*cresc.*



gar-de!

-ment, Quel changement, quel change-ment!

-ment, Quel changement, quel change-ment!

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is another vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with two staves (treble and bass clef).

All.<sup>o</sup> vivo.

## CHANSON DU PAGE.

DROGAN.

Grâce à vous mes - de - moi - sel - les, Mon cœur saute et bat des  
Aux al - lu - res du cos - tu - me Voi - là que je m'ac - cou -

PIANO.

ai - les, Com - me l'oi - seau qui du sol Veut ten - ter son  
- tu - me, Vos yeux, je vous en pré - viens, Ne font plus bais -

pre - mier vol. En ce nou - vel é - qui - pa - ge, Ce - la  
- scr les miens.

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is another vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with two staves (treble and bass clef).

tient-il aux ha - bits, — A mon a\_mour pour le ta - pa - ge

Aux é - mois que j'ai su - bis, Ou bien vraiment

Fl.  
H<sup>b</sup>  
Cor.  
f Tutti.

à ces ha\_bits? Ah! je me sens har - di har - di

Cor.  
Pist.  
Tromb.  
G.C.

har - di Hardi comme un pa - ge, Hardi comme un pa - ge Je me sens

cimb.

Cor.  
Pist.  
Tromb.  
G.C.

har - di har - di har - di Hardi comme un pa - ge, Hardi comme un

pa - ge! Tant pis pour vous, Tant pis! Tant pis pour vous, Tant pis! — Tant pis pour  
vous, Tant pis! Tant pis pour vous, Tant pis! Tant pis, tant pis, tant pis, tant  
pis, tant pis, tant pis, — Tant pis pour vous! Tant pis, tant  
pis!

Fl.  
H<sup>b</sup>  
Cymb.  
Cl.  
B<sup>b</sup>  
Cresc.  
Cors.  
8-  
1.  
2.

The musical score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. It features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part includes staves for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), and Horns (Corns.). The score is divided into systems, with the first system containing the vocal line and piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment, with the piano part marked 'cresc.'. The third system continues the vocal line and piano accompaniment, with the piano part marked 'Corns.' and '8-'. The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment, with the piano part marked '1.' and '2.'. The score ends with a double bar line.

REP. C'est égal, il est bien gentil.

N° 7 bis.

**SORTIE DES DEMOISELLES D'HONNEUR.**

1<sup>re</sup> Dessus.  Beau ché - ru - bin re - gar - dez nous Qu'il est gen -

2<sup>de</sup> Dessus.  Beau ché - ru - bin re - gar - dez nous Qu'il est gen -

PIANO.  *All.<sup>to</sup>* Fl. *mb.* Cors. Cl. Pist.

 - til, qu'il a l'air doux Beau ché - ru - bin re - gar - dez

 - til, qu'il a l'air doux Beau ché - ru - bin re - gar - dez



 nous Qu'il est gen - til, qu'il a l'air doux.

 nous Qu'il est gen - til, qu'il a l'air doux.





REP. Prenez, mais prenez douc.

N° 8.

## TRIO DE LA MAIN ET DE LA BARBE

GENEVIEVE

BRIGITTE.

DROGAN.

PIANO.

*f*

*p* rit.

*And<sup>no</sup>*

*stacc.*

Fl.  
H<sup>b</sup>

trô-ne Par la grâce et la beau-té, Vous me fai-tes u-ne aumône Qui me

blesse en ma fier-té; J'en é-prouve un mal ex-trê-me, Quel chagrin vous m'avez

Tutti

H<sup>b</sup> Cl.

C<sup>ms</sup> B<sup>is</sup>

fait! Sans or, ve\_nant de vous-mê\_me, Sans or, ve\_nant de vous - même Cette

bour - se suf - fi - sait. Ah! — quel mal vous m'a\_vez fait! Ah! mon

*rit.* *All.<sup>to</sup>* **BRIG.**

*rit.* *All.<sup>to</sup>* **B<sup>n</sup>**

**Cors.**

**GEN.** **BRIG.**

Dieu - quel trou - ble l'a - gi - te! - Pauvre enfant! il se trouve mal. Dessels An -

**GEN.** **BRIG.**

-glais! Voici, Bri - git - te, Pauvre pe - tit! Quel sort fa -

GEN.

Quel sort fa - tal! Quel sort fa tal!  
tal! Quel sort fa - tal! Quel sort fa tal! Mais voyez

*Très modéré.*

donc, voyez donc là Quelle petite main! quelle menotte il a! Quelle petite

*Allegretto.* GEN.

main! Sa menotte est douce, douce,

*Cl. Corn.*

*f* *dim.*

Douce comme du satin; En y touchant sans se cousser, Il ne sent rien,

C'est certain Sa me\_

**BRIG.**

Sa menot\_te est dou\_ce, dou\_ce, Dou ce comme du sa tin;

1

- notte est dou - ce, C'est cer - tain.

En y touchant sans secous\_se, Il ne sent rien, C'est certain.

rall.

Sa main blanche est

Fl.  
H<sup>o</sup>

rall.

Sa tie - not - te est dou\_ce,

dou\_ce, dou\_ce, Dou\_ce comme du sa\_tin; Ah! si son cœur me repousse,

C'est cer - tain; Sa me - notte est douce, dou\_ce, Sa me - notte est douce,  
 Sa me - notte est douce,  
 j'y perds mon la - tin!

Cl.

dou\_ce, Sa me - not - te, Sa me - not - te, Sa me - notte est douce, dou\_ce, dou\_ce,  
 dou\_ce, Sa me - not - te, Sa me - not - te, Sa me - notte est douce, dou\_ce, dou\_ce,  
 Sa main blan\_che, Sa main blan\_che, Sa main blanche est douce, dou\_ce, dou\_ce,

Fl.

Cors.

dou\_ce, dou\_ce, dou\_ce, dou\_ce, dou\_ce, douce, dou\_ce, dou - ce, dou\_ce, dou\_ce,  
 dou\_ce, dou\_ce, Sa me - not - te est dou\_ce, dou\_ce,  
 dou\_ce, dou\_ce, Sa main blanche est dou\_ce, dou\_ce

Fl.

H<sup>b</sup>  
Cl.  
Cors.  
B<sup>b</sup>

Dou\_ ce, dou\_ ce, dou\_ ce, dou\_ ce, Ah!

Dou\_ ce comme du sa\_ tin; En y touchant sans se\_ cousse, Il ne sent rien,

Dou\_ ce comme du sa\_ tin; Et, si son cœur me re\_ pousse, J'y veux perdre

Sa menotte est dou\_ ce, dou\_ ce, Dou\_ ce comme du sa\_ tin;

C'est certain. Sa menotte est dou\_ ce, dou\_ ce, Dou\_ ce comme du sa\_ tin;

mon la\_ tin! Sa menotte est dou\_ ce, dou\_ ce, Dou\_ ce comme du sa\_ tin;

*cresc.*

En y tou\_ chant en y tou\_ chant sans se\_ cous\_ se, Il ne sent

En y tou\_ chant en y tou\_ chant sans se\_ cous\_ se, Il ne sent

Et, si son cœur et si son cœur me re\_ pous\_ se, C'est que j'y perds mon la

rien, Il ne sent rien C'est cer-tain. Il ne sent rien; Il ne sent  
rien Il ne sent rien C'est cer-tain. Il ne sent rien; Il ne sent  
-tin, Tout mon la - tin, C'est cer-tain, C'est cer-tain, C'est que j'y perds, que j'y perds

rien, C'est certain!  
rien, C'est certain! Là ce n'est plus  
tout mon la-tin!

*Mod<sup>to</sup>*

rien, il res - pi - re Le voilà souri - ant! Mer - ci! Malgré l'inté -

*DROG. GEN.*

Ge

BRIG.

-rèt qu'il m'ins-pi-re, Je ne veux plus qu'il reste i-ci. Si ça vous est é-

Fl. Cl.

DROG.

-gal, — beau pa-ge, Il faut déguerpir promptement. Mais je vou-

Fl. H<sup>b</sup>

BRIG. GEN. DROG. BRIG.

-drais... Pas davan-ta-ge. Partez! Par-tez, Partir si brusquement. Mais partez

Cl. B<sup>s</sup>

DROG. BRIG. DROG. BRIG. DROG.

donc. Ah! non de grâ-ce! Vite, al-lons Non. Ah! c'est trop fort. Mais vous voy-

Fl. H<sup>b</sup> Cl. Fl. H<sup>b</sup> B<sup>s</sup>

-ez, je suis com-me clou-é sur pla-ce.

cor.



D. GEN.

Ca me re-prend, ah! je suis mort. Ciel! il se retrouve mal en-

G. rit. BRIG. (sarcasme)

-cor. ———— Dam...cet enfant est si sen-si-ble. Mais voyez ce duvet soyeux, C'est de la

Fig.

Tutti. rit.

B. GEN. più rit.

Est-ce pos-sible? non. non.

bar-be, C'est de la bar-be. Touchez, touchez donc mieux, Puisqu'il ferme les

Ob. Cl. Fl.

rit. B<sup>2</sup>

B.

yeux, Voyez, vo-yez, il ferme les yeux, Voyez, vo-yez, vo-yez.

1. tempo.

Cl. Fl. Ob. Cl. Pi. C.

GEN.

B. La barbe lui pousse pousse pousse A ce pe\_tit lu\_tin.

Cl. Cor.

Ge. Voyez donc comme elle est douce, Il ne sent rien, c'est certain. La barbe lui

BRI.

Ge. Sa bar - be lui pous - se,

B. pous\_se pous\_se pousse A ce pe - tit lu\_tin. Voyez donc comme elle est dou\_ee,

Ge. c'est cer - tain.

B. Il ne sent rien, c'est certain. Sa

DROG. rall.

La barbe me pous\_se pousse pous\_se C'est un

Fl. Ob. rall.

Ge. C'est cer - tain la bar -

B. bar - be lui pousse

D. fait certain Et si son cœur me re - pousse J'y perds mon la - tin

Cl.

Ge. - be lui pousse pousse La bar - be lui pousse pousse La bar - be lui pousse

B. La bar - be lui pousse pousse La bar - be lui pousse

D. La bar - be me pousse

Ge. pousse la bar - be lui pousse pousse pousse pousse pousse pousse

B. pousse la bar - be lui pousse pousse pousse pousse pousse

D. C'est que la bar - be me pousse pousse pousse pousse

Fl.

Gc. *pousse pousse pousse pousse pousse pousse pousse pousse*

B. La bar-be lui pousse pousse pousse A ce pe - tit lu - tin

D. Et si son cœur me re - pousse J'y veux perdre mon la - tin

Fl. *p*

Ob. Cl. Cors.

B<sup>on</sup>

Gc. ah La bar-be lui

B. Vo - yez donc comme elle est dou - ce douce Comme du sa - tin La bar - be lui

D. C'est que la bar - be me pousse pousse C'est un fait certain Et si son cœur

Ob.

Gc. *cresc.* pousse pousse pousse A ce pe - tit lu - tin Mais vo - yez donc mais vo - yez

B. pousse pousse pousse A ce pe - tit lu - tin Mais vo - yez donc mais vo - yez

D. *cresc.* me re - pousse J'aurai per - du mon la - tin Oui la bar - be me pousse

G.  
 donc comme elle est dou - ce Il ne sent rien il ne sent rien c'est cer -

B.  
 donc comme elle est dou - ce Il ne sent rien il ne sent rien c'est cer -

D.  
 La bar - be me pous - se me pousse ah! me pousse c'est un fait cer -

G.  
 -tain Il ne sent rien il ne sent rien c'est cer\_tain!

B.  
 -tain Il ne sent rien il ne sent rien c'est cer\_tain!

D.  
 -tain Si son cœur me re - pousse J'y per\_drai mon la - tin.

*rall.*

*Tutti*

SIFROID.

Est-ce u - ne nou - vel - le vi - e Ou l'ef -

All<sup>o</sup> vivo.

PIANO.

- fet du printemps Qui me grat - te gra - ti - fi - e De l'ar - deur de mes vingt ans Est-ce u -

- ne nou - vel - le vi - e Ou l'ef - fet du printemps Qui me grat - te gra - ti - fi - e De l'ar -

- deur de mes vingt ans.

*Futti.*

COUPLETS DU PÂTÉ.

RÉP: soyons homme  
Ah! Geneviève!

SIFROID. *(aux genoux de Geneviève)*

Allegretto.

PIANO. *Tutti.*

1<sup>er</sup> COUPLET. Ah!  
2<sup>er</sup> COUPLET. Au -

s. *s.*

de mon cœur un trouble s'empare, Un fris\_son me par\_court le dos, C'est  
\_près de vous, ô ma chère à\_me, Je sens comme un nou\_vel é\_moi Ah!

s. *s.*

une é\_mo - ti - on bi - zarre, J'ai froid dans la moël - le des os.  
si c'est mon cœur qui s'en\_flamme, Mon Dieu mon Dieu di - tes - le moi.

Ob.  
Cl.

B<sup>on</sup>

Fl:

(à lui même)

s. Ah! ça va mal drô\_ le de cho\_ se! Gueux de pâté Quel trouble il

Flû:

Ob.

Fl. Ob.

s. cau\_ se! Gueux de pâ\_ té! — Gueux de pâ\_ té! — Lex\_

Cl. Cors. B.™

p rit.

s. \_cès en tout est un dé\_ faut, J'en ai mangé plus qu'il n'en faut Lex\_ cès en tout est

Pist.

Ob.

Cl. B.™

GEN.

s. un dé\_ faut, J'en ai man\_ gé, J'en ai man\_ gé plus qu'il n'en faut.



Ge. *cès en tout est un dé-faut. Il est é-mu plus qu'il ne faut, L'ex-*

S. *J'en ai man-gé plus qu'il n'en faut, L'ex-*

*Tutti.* *crese.*

Ge. *cès en tout est un dé-faut, Hé-las! Il est é-mu plus qu'il ne*

S. *cès en tout est un dé-faut, Hé-las! J'en ai man-gé plus qu'il ne*

Ge. *faut .*

S. *faut .*

N<sup>o</sup> 9<sup>bis</sup>  
MÉLODRAME.

RÉP. Ça ne finira  
donc jamais.

PIANO. *And.<sup>no</sup> Quasi.* *pp*

Fl.

Ah! le petit gredin!

Tutti:

N°10.  
ENTR'ACTE  
et  
COUPLETS DU THÉ.

PIANO.

Vous  
Cl. *p*  
Cors. *f*

RIDEAU.  
Fl. *p*  
*più lento.*

Mod.<sup>to</sup>  
Cl. *rit.*

Enchainez.

## COUPLETS DU THÉ.

Andantino.

1<sup>r</sup> COUPLET.

Je ne connais rien au monde, D'ex-cel-lent comme le thé,

2<sup>e</sup> COUPLET.

Quand on est calme il a - gi - te, Mais quand on est a - gi - té

3<sup>e</sup> COUPLET.

Le thé bien chaud doit se prendre. Craint on par trop le pâ - té,

Cors.

Cors.

Fl. Ob.

Mais faut que le su - cre fon - de, Et qu'il soit bien ap - pré - té.

Le thé vous cal-me bien vi - te C'est sa dou-ble qua - li - té.

Il faut le fai - re des - cen - dre Voi - là pourquoi j'ai mon thé.

Cors.

Fl.

Après le pâté C'est bien bon le thé, Après le pâté C'est bien bon le thé,  
Après le pâté C'est bien bon le thé, Après le pâté C'est bien bon le thé,  
Après le pâté C'est bien bon le thé, Après le pâté C'est bien bon le thé,

Ob.  
Cl.

C'est bien bon, C'est bien bon, C'est bon, c'est bon, c'est bon le thé.  
C'est bien bon, C'est bien bon, C'est bon, c'est bon, c'est bon le thé.  
C'est bien bon, C'est bien bon, C'est ex - ces - sivement bon le thé.

Cors. Cl.

Ob. *col canto.* *Tutti.*

B<sup>on</sup> rit.

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup> Pour finir.

## BOLÉRO DE CHARLES MARTEL. Quelle nuit!...

All<sup>o</sup> marziale.

PIANO.

*f* Tutti.

CH. MARTEL.

J'ar\_rive armé de pied en cap, — On

dit qu'les In-fi-dèles Ont franchi les Alpes par Gap Et pris trois cita\_delles; Qu'en

tra\_versant la Suisse en long, Dans leur i\_tiné\_rai\_re, Pour être invulnérabl's ils

ont Bu tout le vul\_né\_rai\_re, Ah! que je les plains! ah! que je les plains! Ces

87

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

Ch. M. pauvres pauvres Sarra-zins ah! que je les plains! ah! que je les plains Ces pauvres pauvres Sarra-

SIFR: -

NARC: ah! que je les plains! ah! que je les plains Ces pauvres pauvres Sarra-

2 HOMMES d'ARMES. ah! que je les plains! ah! que je les plains Ces pauvres pauvres Sarra-

Ch. M. - zins. pauvres pauvres Sarra-zins. Pour finir.

- zins. pauvres pauvres Sarra-zins.

- zins. pauvres pauvres Sarra-zins.

8-1

2<sup>e</sup> COUPLET

Cette ar-mu-re dont la bon-té Ga-ran-tit mes é-pauls, Cé-sar la mit... au Mont d'Pié-té, Quand il quit-ta les Gau-les; C'est a-vec ce fer que je tiens Que le grand A-le-xandre En deux coupa les neuf gar-diens, Qui gar-daient Lille en Flan-dre!

au Refrain.

3<sup>e</sup> COUPLET

Dé-jà tous les preux ré-u-nis Pour cet-te guer-re Sain-te, Dans la plaine de Saint-De-nis, Sont à prendre l'ah-sinthe; Al-lons debout donc fainé-ants! Il s'a-git d'u-ne fé-te Nous al-lons tous aux mé-cré-ants Met-tre Mar-tel en tê-te.

au Refrain.

N°12.  
FINALE.

RÉP. — Au chemin de  
fer du Nord.

All.<sup>to</sup> moderato.

GENEVIÈVE. Ciel! qu'ai-je appris? que vient-on de me

BRIGITTE.  
GUDULE.

CATHERINE.

DOROTHÉE.  
HOUBLONNE.  
FAROLINE.

SIFROID.  
NARCISSE.

VANDERPROUF.  
GOLO.

CH. MARTEL.  
PETERPIP.

Soprani.

Tenori.

Bassi.

CHŒUR.

All.<sup>to</sup> moderato.

PIANO.

di\_re, Pour des pa\_ys loïn\_tains, des cli\_mats é\_loi\_gnés,



Ge. Vous et tous ces preux a - li - gués, Quoi! vous par - tez, mon doux

CI:

Ge. Si - re? Ceux qui vous ont dit ça, ont dit vrai, ce me

SIF.

s. sem - ble! Je pars, tu pars, il part, nous par - tons tous en -

s. (tous) - sem - ble, Tu pars, nous partons tous! Et moi! vous me plantez donc

(tous) nous partons tous!

(tous) je pars, je pars nous partons tous!

(tous) nous partons tous!

GEN. Più lento.

Più lento.

G<sup>e</sup> **SIF. Récit.**  
 là! Pour des raisons que je n'ai pas le

(tout le monde) Comment! vous la plantez donc là!

Comment vous la plantez donc là!

retenu. B<sup>n</sup>

S temps De vous ex-pliquer chère da-me, Mais, at-ten-du qu'on ne peut

S pas compter plus long temps Sur u-ne femme Qui comme vous, ma-dame, Est in-fidèle à

S **Doublez le Mouvement.**  
 ses serments Qu'un châti-ment ré-ela-me, En fa-çe du So-

G<sup>b</sup>:  
 Cl:  
 Cor:  
 Pist:  
 Bon  
 Tromb:

Allegro.

Récit.

s. -leil, devant lui, devant tous! Ainsi que ça se fait dans toute trage-

s. -di-e, Moi, Sifroid, votre é-poux, Toc toc toc toc!

Ah!

s. Moi je vous ré-pu-di-e!!!

Ah!

Ah!

Ah!

tutti.

TOUT LE MONDE.

The musical score is written in G major and 4/4 time. It begins with a piano introduction marked *Mod<sup>to</sup>* and *p*. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The vocal parts are arranged in a large choir with the following parts: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), Soprano Contralto (S.C.), Alto Contralto (A.C.), Tenor Contralto (T.C.), Bass Contralto (B.C.), and a Bass Solo part (M.P.). The lyrics for the vocal parts are: "jus- te jus- te ciel!". The score includes dynamic markings such as *cresc.*, *ff*, and *p*. The piano part concludes with a final chord marked *ff*.

Gc. ah! jus - - - te ciel!

B. ah jus - - - te ciel!

D. jus - - - te ciel!

les D. ah! jus - - - te ciel!

NAB. (seul) ah jus - - - te ciel!

Ch. M. (seul) ah! jus - - - te ciel!

ah! jus - - - te ciel!

ah! jus - - - te ciel!

ah! jus - - - te ciel!

ah! jus - - - te ciel!

ah! jus - - - te ciel!

*cresc*

*ff*

*ff*

**Récit.**

s. *(Seul)* D'une femme répu - dié - e, Tu sais ce que l'on fait, Go - lo? *GOLO.* ELle.

CH: MAR

G... se.ra promptement expé-dié.e, Etran-glée ou jetée à l'eau Allons par.

All<sup>o</sup> moderato.

Ch. GEN. M. -tons preuxcheva - liers, En avant an.chel gre.na - diers! Au nom du

Hautb: Et:

G... ciel! je vous ad - ju - re de m'écou - ter! O mon Si -

SIF. Non ma foi, non ma foi,

G... -froid, Je t'en con - jure, E.coute-moi! As - tu donc ou - bli - é dé -

Non, lâchez-moi!

Ge. *-jà, Ce jo-li re-frain que voi-là ah! ah! ah!*

Ge. *U-ne pou-le sur un mur, Qui pi-co-tait du pain dur, Ap-pelait en-*

Ge. *co-co-tant Son coq absent Pour l'ins-tant! Ah!*

SIF.

Ge. *ah!*

B. *U-ne pou-le sur un mur Pi-co-tait*

S. *quel-le scie! Lais-sez -*

Gr. U - ne pou - le sur un mur ah!

S. moi. Quel - le

Na. Bo. U - ne pou - le sur un mur Pi - co - tait

Cl. M. U - ne pou - le sur un mur Pi - co - tait

Gr. u - ne pou - le u - ne pou - le

S. - sci - e! lais - sez - moi lais - sez -

Na. Bo. u - ne pou - le u - ne pou - le

Cl. M. u - ne pou - le u - ne pou - le

S. - moi! Ça ne peut pas du - rer ain -



Ge.

S.

Ge.

S.

*(Les gardes emènent Geneviève)*

S.

*SOLO.*

*NAB.*

Ch. M.

C.  
M.

pas, par - tous! Le che - min de

Ch.  
M.

fer du Nord — n'at - tend pas!

SIF.

Le che - min de fer du Nord n'at - tend pas!

GOLD.

Le che - min de fer du Nord n'at - tend pas!

NAR.

Le che - min de fer du Nord n'at - tend pas!

Ch.  
M.

Le che - min de fer du Nord n'at - tend pas!

8

**BRIGITTE, fille d'ARONNEUM.**  
par-tous, par-tous, par-tous, par-tous!

**SIFROY.**  
par-tous, par-tous, par-tous, par-tous!

**NARCISSE.**  
par-tous, par-tous, par-tous, par-tous!

**MARTEL.**  
par-tous, par-tous, par-tous, par-tous!

par-tous, par-tous, par-tous, par-tous!

par-tous, par-tous, par-tous, par-tous!

par-tous, par-tous, par-tous, par-tous!

par-tous, par-tous, par-tous, par-tous! *Allegro marcato*

*ff Tutti.*

Changement à vue. **IV. TABLEAU.** Gare de chemin de fer (style moyen âge) Trompettes, Guerriers, Etendards.

**N. II** Départ pour la Palestine.

8

## DÉPART POUR LA PALESTINE.

EBIGITTE, D<sup>lle</sup>s D'HONNEUR.

SIFROY.

NARCISSE.

GOLO.

MARTEL.

Le clairon qui sonne En flamme nos cœurs, Nous serons vainqueurs

Le clairon qui sonne En flamme nos cœurs, Nous serons vainqueurs

Le clairon qui sonne En flamme nos cœurs, Nous serons vainqueurs

Le clairon qui sonne En flamme nos cœurs, Nous serons vainqueurs

Le clairon qui sonne En flamme nos cœurs, Nous serons vainqueurs

Le clairon qui sonne En flamme nos cœurs, Nous serons vainqueurs

Le clairon qui sonne En flamme nos cœurs, Nous serons vainqueurs

Le clairon qui sonne En flamme nos cœurs, Nous serons vainqueurs

Le clairon qui sonne En flamme nos cœurs, Nous serons vainqueurs

Le clairon qui sonne En flamme nos cœurs, Nous serons vainqueurs

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs Qui chan-tous des chœurs! la la la la la

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs Qui chan-tous des chœurs! la la la la la

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs Qui chan-tous des chœurs! la la la la la

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs Qui chan-tous des chœurs! la la la la la

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs Qui chan-tous des chœurs! la la la la la

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs Qui chan-tous des chœurs! la la la la la

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs Qui chan-tous des chœurs! la la la la la

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs Qui chan-tous des chœurs! la la la la la

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs Qui chan-tous des chœurs! la la la la la

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs Qui chan-tous des chœurs! la la la la la



E - cou - tez le clai - ron qui son - ne la Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne,  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne la Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne,  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne la Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne,  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne la Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne,  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne la Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne,  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne la Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne,  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne la Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne,  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne la Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne,  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne! ah  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne! ah  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne! ah  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne! ah  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne! ah  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne! ah  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne! ah  
 E - cou - tez, le clai - ron son - ne! ah  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne! ah  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne! ah  
 E - cou - tez, le clai - ron son - ne! ah

E - cou - tez - le clai - ron qui son - ne La Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne La Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne La Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne La Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne La Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne La Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne La Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne  
 E - cou - tez le clai - ron qui son - ne La Bra - ban - çon - ne, Mar - che sa - xon - ne

E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne al -  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne al -  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne al -  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne al -  
 E - cou - - tez le clai - ron son - ne al -  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne al -  
 E - cou - tez, c'est la Bra - ban - çon - ne Que le clai - ron son - ne! al -  
 E - - cou - - tez le clai - ron son - ne! al

-lez, par-tez en Pa-les-ti - ne, Par-tez, par - tez, vail-lants guerri -  
 -lez, par-tez en Pa-les-ti - ne, Par-tez, par - tez, vail-lants guerri -  
 -lous, par-tous en Pa-les-ti - ne, Par-tous, par - tous, vail-lants guerri -  
 -lez, par-tez en Pa-les-ti - ne, Par-tez, par - tez, vail-lants guerri -  
 -lous, par-tous en Pa-les-ti - ne, Par-tous, par - tous, vail-lants guerri -  
 -lez, par-tez en Pa-les-ti - ne, Par-tez, par - tez, vail-lants guerri -  
 -lez, par-tez en Pa-les-ti - ne, Par-tez, par - tez, vail-lants guerri -  
 -lous, par-tous en Pa-les-ti - ne, Par-tous, par - tous, vail-lants guerri -  
 -ers! Dans ces lieux chauds, Mars vous des-ti - ne sa -  
 -ers! Dans ces lieux chauds, Mars vous des-ti - ne sa -  
 -ers! Dans ces lieux chauds, Mars nous des-ti - ne sa -  
 -ers! Dans ces lieux chauds, Mars vous des-ti - ne sa -  
 -ers! Dans ces lieux chauds, Mars nous des-ti - ne sa -  
 -ers! Dans ces lieux chauds, Mars vous des-ti - ne sa -  
 -ers! Dans ces lieux chauds, Mars nous des-ti - ne sa -





C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs, Oui chantons des chœurs!

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs, Oui chantons des chœurs!

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs, Oui chantons des chœurs!

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs, Oui chantons des chœurs!

C'est l'instant, seigneurs, d'en chanter des chœurs, Oui chantons des chœurs!

**MARTEL.**

Nobles époux, Embrassez vos femmes, Et vous, nobles dames, Embrassez-vous!

Brigitte, Christine, Dorothee.

Gardule, Houblonne.

Faroline, Gretchen.

Il faut donc ô mon Dieu! Se dire a dieu! a dieu! a dieu!

Il faut donc, ô mon Dieu! mon Dieu! mon Dieu! Se dire a dieu! se dire a dieu!

*Les femmes se jettent à*

B  
C  
D

-dieu! se dire a\_dieu! se dire a\_dieu *p* Char - les Mar -

GU  
H

-dieu! se dire a\_dieu! se dire a\_dieu *p* Char - les Mar -

F  
G

-dieu! se dire a\_dieu! se dire a\_dieu Char - les Mar -

SOP:

-dieu! se dire a\_dieu! se dire a\_dieu

*genoux autour de Charles Martel.*

-tel! Grand Charles Mar - tel! *f* ah

-tel! Grand Charles Mar - tel! *f* ah

-tel! Grand Charles Mar - tel! ah

SOPRO:

CHAR:

NABO:

COLO:

MARTEL:

CHOEUR.

-tel! Grand Charles Mar - tel! *f* Char - les Mar - tel!

-tel! Grand Charles Mar - tel! *f* Char - les Mar - tel!

-tel! Grand Charles Mar - tel! *f* Char - les Mar - tel!

-tel! Grand Charles Mar - tel! *f* Char - les Mar - tel!

-tel! Grand Charles Mar - tel! *f* Char - les Mar - tel!

-tel! Grand Charles Mar - tel! *f* Char - les Mar - tel!

-tel! Grand Charles Mar - tel! *f* Char - les Mar - tel!

-tel! Grand Charles Mar - tel! *f* Char - les Mar - tel!

*p* Pré - ser - vez - les, là - bas du coup mor - tel

*p* Pré - ser - vez - les, là - bas du coup mor - tel

Pré - ser - vez - les, là - bas du coup mor - tel

S. Char - les Mar - tel!

A. Char - les Mar - tel!

T. Char - les Mar - tel!

B. Char - les Mar - tel!

C.A. Char - les Mar - tel!

Char - les Mar - tel!

Char - les Mar - tel!

*ff*

B. Ren - dez-nous - les à notre a - mour, Et qu'ils soient com.

A. Ren - dez-nous - les à notre a - mour, Et qu'ils soient com.

T. Ren - dez-nous - les à notre a - mour, Et qu'ils soient com.

B. C. A. M. foi de Mar - tel! foi de Mar - tel!

-plets, com-plets au re-tour.

-plets, com-plets au re-tour.

-plets, com-plets au re-tour.

S. Al-lons, partons en Pa-les.

N. Al-lons, partons en Pa-les.

G. Al-lons, partons en Pa-les.

M. — ils se-ront com-plets au re-tour. Al-lons, partons en Pa-les.

Al-lons, partons en Pa-les.

Al-lons, partons en Pa-les.

B. n. et B. d. Grand Charles Mar-tel! Char-les Mar-tel! Grand Charles Mar-

S. -ti - ne par-tous partons vaillants guerri-ers! Dans ces lieux chauds, Mais nous des-ti - ne sa-

N. -ti - ne par-tous partons vaillants guerri-ers! Dans ces lieux chauds, Mais nous des-ti - ne sa-

G. -ti - ne par-tous partons vaillants guerri-ers! Dans ces lieux chauds, Mais nous des-ti - ne sa-

M. -ti - ne par-tous partons vaillants guerri-ers! Dans ces lieux chauds, Mais nous des-ti - ne sa-

Grand Charles Mar-tel! Char-les Mar-tel! Grand Charles Mar-

-ti - ne par-tous partons vaillants guerri-ers! Dans ces lieux chauds, Mais nous des-ti - ne sa-

-ti - ne par-tous partons vaillants guerri-ers! Dans ces lieux chauds, Mais nous des-ti - ne sa-





oui chan\_tons des chœurs la la la la la la E - cou\_tez le clairon qui son\_ne  
 oui chan\_tons des chœurs la la la la la la E - cou\_tez le clairon qui son\_ne  
 oui chan\_tons des chœurs la la la la la la E - cou\_tez le clairon qui son\_ne  
 oui chan\_tons des chœurs la la la la la la E - cou\_tez le clairon qui son\_ne  
 oui chan\_tons des chœurs la la la la la la E - cou\_tez le clairon qui son\_ne  
 oui chan\_tons des chœurs la la la la la la E - cou\_tez le clairon qui son\_ne  
 oui chan\_tons des chœurs la la la la la la E - cou\_tez le clairon qui son\_ne  
 La Bra\_ban\_çon\_ne, Mar\_che sa\_xon\_ne, E - cou\_tez c'est la bra\_ban\_çon - ne  
 La Bra\_ban\_çon\_ne, Mar\_che sa\_xon\_ne, E - cou\_tez c'est la bra\_ban\_çon - ne  
 La Bra\_ban\_çon\_ne, Mar\_che sa\_xon\_ne, E - cou\_tez c'est la bra\_ban\_çon - ne  
 La Bra\_ban\_çon\_ne, Mar\_che sa\_xon\_ne, E - cou\_tez c'est la bra\_ban\_çon - ne  
 La Bra\_ban\_çon\_ne, Mar\_che sa\_xon\_ne, E - cou - tez le  
 La Bra\_ban\_çon\_ne, Mar\_che sa\_xon\_ne, E - cou\_tez c'est la bra\_ban\_çon - ne  
 La Bra\_ban\_çon\_ne, Mar\_che sa\_xon\_ne, E - cou\_tez c'est la bra\_ban\_çon - ne  
 La Bra\_ban\_çon\_ne, Mar\_che sa\_xon\_ne, E - cou - tez le



Que le clai-ron son - - ne! ah! E - cou - tez le clai-ron qui son - ne  
 Que le clai-ron son - - ne! ah! E - cou - tez le clai-ron qui son - ne  
 Que le clai-ron son - - ne! ah! E - cou - tez le clai-ron qui son - ne  
 Que le clai-ron son - - ne! ah! E - cou - tez le clai-ron qui son - ne  
 clai - ron son - - ne! ah! E - cou - tez le clai-ron qui son - ne  
 Que le clai-ron son - - ne! ah! E - cou - tez le clai-ron qui son - ne  
 Que le clai-ron son - - ne! ah! E - cou - tez le clai-ron qui son - ne  
 clai - ron son - - ne! ah! E - cou - tez le clai-ron qui son - ne

La bra-ban-çon - ne, Mar- che sa - xon - ne, E - cou - tez c'est la bra-ban-çon - ne  
 La bra-ban-çon - ne, Mar- che sa - xon - ne, E - cou - tez c'est la bra-ban-çon - ne  
 La bra-ban-çon - ne, Mar- che sa - xon - ne, E - cou - tez c'est la bra-ban-çon - ne  
 La bra-ban-çon - ne, Mar- che sa - xon - ne, E - cou - tez c'est la bra-ban-çon - ne  
 La bra-ban-çon - ne, Mar- che sa - xon - ne, E - - cou - tez le  
 La bra-ban-çon - ne, Mar- che sa - xon - ne, E - cou - tez c'est la bra-ban-çon - ne  
 La bra-ban-çon - ne, Mar- che sa - xon - ne, E - cou - tez c'est la bra-ban-çon - ne  
 La bra-ban-çon - ne, Mar- che sa - xon - ne, E - - cou - - tez le

serrez le Mouvt.

B. Que le clairon sonne.

S. Que le clairon sonne. Al - lons par -

M. Que le clairon sonne. Al - lons par -

T. Que le clairon sonne. Al - lons, par -

C. Que le clairon sonne.

B. Que le clairon sonne. Al - lons, par -

C. Que le clairon sonne. Al - lons, par -

M. Que le clairon sonne. Al - lons, par -

B. Que le clairon sonne. Al - lons, par -

C. Que le clairon sonne. Al - lons, par -

M. Que le clairon sonne. Al - lons, par -

Piano accompaniment with *ff* marking.

B. Allons, par - tez! par - tez!

C. Allons, par - tez! par - tez!

M. Allons, par - tez! par - tez!

S. - tous pour la Pa - les - ti - ne al - lons, par -

T. pour la Pa - les - ti - ne

C. - tous pour la Pa - les - ti - ne al - lons, par -

B. Allons, par - tez par - tez

C. - tous. pour la Pa - les - ti - ne al - lons, par -

M. - tous pour la Pa - les - ti - ne al - lons, par -

Piano accompaniment.

Allons, partons, par-tous!

Allons, partons, par-tous!

Allons, partons, par-tous!

- tous pour la Pa-les-ti-ne par-tous, par-tous, par-tous, par-tous

pour la Pa-les-ti-ne par-tez, par-tez, par-tez, par-tous

- tous pour la Pa-les-ti-ne par-tous, par-tous, par-tous, par-tous

allons par-tez par-tez

- tous pour la Pa-les-ti-ne par-tous, par-tous, par-tous, par-tous

- tous pour la Pa-les-ti-ne par-tous, par-tous, par-tous, par-tous

*fff* ah! qu'ils soient com-

*fff* ah! qu'ils soient com-

*ff* ah! qu'ils soient com-

- tous! ah! pro- - té - - ge

- tez ah! pro- - té - - ge

- tous! ah! pro- - té - - ge

- tous! ah! qu'ils soient com-

- tous! ah! pro- - té - - ge

- tous! ah! pro- - té - - ge

8

plets au re - - tour, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

plets au re - - tour, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

plets au re - - tour, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

plets au re - - tour, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

plets au re - - tour, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

plets au re - - tour, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

plets au re - - tour, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

nous pro - - té - ge - nous, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

nous pro - - té - ge - nous, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

8

les, Char - les Mar - tel pro - té - ge - les, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

les, Char - les Mar - tel pro - té - ge - les, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

les, Char - les Mar - tel pro - té - ge - les, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

S. N. les, Char - les Mar - tel pro - té - ge - les, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

T. nous, Char - les Mar - tel pro - té - ge - nous, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

B. nous, Char - les Mar - tel pro - té - ge - nous, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

nous, Char - les Mar - tel pro - té - ge - les, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

nous, Char - les Mar - tel pro - té - ge - les, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

nous, Char - les Mar - tel pro - té - ge - les, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

nous, Char - les Mar - tel pro - té - ge - les, Char - les Mar - tel pro - té - ge -

les Char - les Mar - tel, pro - té - ge - les.

les Char - les Mar - tel, pro - té - ge - les.

les Char - les Mar - tel, pro - té - ge - les.

S nous Char - les Mar - tel, pro - té - ge - nous.

N nous Char - les Mar - tel, pro - té - ge - nous.

G nous Char - les Mar - tel, pro - té - ge - nous.

nous Char - les Mar - tel, pro - té - ge - nous.

les Char - les Mar - tel, pro - té - ge - les.

nous Char - les Mar - tel, pro - té - ge - nous.

nous Char - les Mar - tel, pro - té - ge - nous.

8- 1<sup>re</sup> T<sup>o</sup>

8- 3 3

8- 3 3

ACTE 2<sup>me</sup>

ENTR'ACTE..

Allegro. Meno vivo.

PIANO. *f* Tutti. *p*

1<sup>o</sup> Tempo. *f* *p* *f*

All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup> *p*

The score consists of six systems of piano music. The first system is marked 'Allegro' and 'Meno vivo', with dynamics *f* and *p*. The second system is marked '1<sup>o</sup> Tempo' and features dynamics *f*, *p*, and *f*. The third system is marked 'All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup>' and features a *p* dynamic. The remaining three systems continue the piece with various rhythmic patterns and dynamics, including accents and slurs.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth-note patterns and accents (>). The bass staff contains a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff features a change in time signature to 2/4 and includes a dynamic marking of *f* (forte).

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs and a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The bass staff continues with a rhythmic accompaniment. The system concludes with a double bar line and a common time signature (C).

The first system of music consists of two staves. The right-hand staff contains a rapid, dense melody of sixteenth notes, primarily in the treble clef. The left-hand staff provides a bass line with chords and single notes, supporting the melody.

The second system continues the piece. It features a tempo marking "Allegro." and a dynamic marking "p" (piano). The right-hand staff has a more melodic line with some rests, while the left-hand staff continues with a rhythmic bass line. The system concludes with a double bar line and a change in time signature to 3/8.

The third system shows a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. A "cresc." (crescendo) marking is placed above the right-hand staff, indicating a gradual increase in volume.

The fourth system continues the melodic and bass line development. A second "cresc." marking is placed above the right-hand staff.

The fifth system concludes the page's musical content. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, ending with a double bar line.

Enchaînez le N° 13.



N° 15.  
TERZETTO DE L'ORAGE.

GENEVIEVE.  Fuy - ons, fuy -

BRIGITTE.  Fuy - ons, fuy -

DROGAN.  Fuy - ons, fuy -

PIANO.  Cl. Allegro.  
Cl. Cors.  
f Tromb. Timb.

- ons, l'orage gronde, Ne flâ - nons pas, - Ne

- ons, l'orage gronde, Ne flâ - nons pas, - Ne

- ons, l'orage gronde, Ne flâ - nons pas, Ne



flâ - nons pas, - Dus - sions - nous jus qu'au bout au

flâ - nons pas, - Dus - sions - nous jus qu'au bout du

flâ - nons pas, - Dus - sions - nous jus qu'au bout du



mon - de Por - ter nos pas — Por - ter - nos pas. —

mon - de Por - ter nos pas — Por - ter - nos pas. —

mon - de Por - ter nos pas Por - ter nos pas. L'o -

Fuy - ons! —

L'o - ra - ge

- ra - ge gron - de, *Tutti.*

Fuy - ons! — L'o - ra - ge gron - de

gron - de, L'o - ra - ge gron - de

L'o - ra - ge gron - de *Tutti.*

Fuy - ons, ne flâ - nons pas. OÙ me

Fuy - ons, ne flâ - nons pas.

Fuy - ons, ne flâ - nons pas.

Fi

con - dui - sez - vous, beau pa - ge?

Ma - dame, ay - ez con - fi -

Il est si fort mal - gré son

- auce en moi!

â - ge! Cou -  
Votre hon - neur est tou - te ma loi! Cou -  
Tutti.  
*f*

Re - pre - nons cou - ra -  
- ra - - - ge! Re - pre - nons cou - ra -  
- ra - - - ge! Re - pre - nons cou - ra -

(coup de tonnerre.)

- - - ge! Ah!  
- - - ge! Ah!  
- - - ge! Ah!

Fuy - ons, fuy - ons! lo - ra - ge gron - de. Ne flâ - nons

Fuy - ons, fuy - ons! lo - ra - ge gron - de, Ne flâ - nons

Fuy - ons, fuy - ons! lo - ra - ge gron - de, Ne flâ - nons

Cl.

pas, Ne flâ - nons pas, Dus - sions nous jus - qu'au

pas, Ne flâ - nons pas, Dus - sions nous jus - qu'au

pas, Ne flâ - nons pas, Dus - sions nous jus - qu'au

Cl.  
Cor.

bout du mon - de Por - ter nos pas Por - ter nos

bout du mon - de Por - ter nos pas Por - ter nos

bout du mon - de Por - ter nos pas Por - ter nos

pas. Fuy - ons!

pas. L'o -

pas. L'o - ra - gé gron - de,

Tutti.

Fuy - ons! Fuy - ons!

- ra - gé gron - de, Fuy - ons!

Fuy - ons!

*p* *f* *p*

fuy - ons! fuy - ons! Ne flâ - nons pas! Ne

fuy - ons! fuy - ons! Ne flâ - nons pas! Ne

fuy - ons! fuy - ons! Ne flâ - nons pas! Ne

flâ - - nons pas! Fuy - ons!

flâ - - nons pas! Fuy - ons!

flâ - - nons pas! Fuy - ons!

*cresc.* *f*

fuy - ons! fuy-

fuy - ons! fuy-

fuy - ons! fuy-

*cresc.* *f*

- ons!

- ons!

- ons!

8

*f* Tutti.

N° 14.

COUPLETS DES HOMMES D'ARMES.

PITOU.

GRABUGE.

PIANO.

All.<sup>o</sup> moderato.

Tutti.

f

(voix de tête.)

Courir sus  
C'est bien pé-

Proté - ger le re - pos des vil - les,  
Ne pas ja - mais ô - ter ses cot - tes,

Fl. H<sup>b</sup>

FIN

Cl. B<sup>b</sup>

aux mau - vais gar - çons,  
- ni - ble en vé - ri - té,

Ne par ler qu'à des im bé  
Dormir a - près de lon - gues

Pist. H<sup>b</sup>

Tromb. Cl. B<sup>b</sup>



En voir de tou - tes les fa - çons,  
Rêver c'est la fé - li - ci - té,

- ci - les,  
trot - tes,

Un peu de  
Sentir la

*Pist.*  
*Tutti.*

C'est as - sez - cal - me i - ci, ser -  
Vous me com - blez, ô mon ser -

cal - me a - près vous char - me.  
vio - let - te de Par - me,

- gent!  
- gent!

Ah! qu'il est beau d'être homme d'arme Mais que

Ah! qu'il est beau d'être homme d'arme!

*Pist.*

c'est un sort ex\_i-geant! Ah!qu'il est beau

Ah!qu'il est beau d'être homme

Fl. *cresc.*

d'être homme d'arme! Mais c'est un sort ex - i - geant!

d'arme d'être homme d'arme! Mais c'est un sort ex - i - geant!

*f* Tutti.

RÉP. Je vous donnerai mes dernières instructions, allez!

N° 14 bis.  
MÉLODRAME.

PIANO.

*f p* *rit*

Fl. *cresc.* *f*

N° 15.

RÉP. Ah! mais il est en bois!

CHANSON DE L'ERMITE.

L'ERMITE. Je suis Per - mi - te du ra - vin, Le

PIANO. *Allegretto.* *p cl.* Fl.

bon er - mi - te du ra - vin; Qui vient me voir en ce ra - vin Me

rit. *più rit.*

trouve i - ci soir et ma - tin Je suis Per - mi - te du ra -

*rit.* *più rit.*

- vin

*dim.* *Tutti.*

N° 15 bis.

MÉLODRAME.

Allegretto.

PIANO

RÉP. Rentre dans ta coquille.

N° 15 ter.

L'ERMITE.

Allegretto.

PIANO

Cl.

FL.

8

rit.

3

dim.

Tutti.

Je suis l'er - mi - te du ra - vin, Le  
 bon er - mi - te du ra - vin, Je suis l'er - mi - te du ra -

RÉP Ah! que je suis fâché d'être venu avec Golo.

## N° 16

## TRIO et QUARTETTO.

**Maestoso.**

GENEVIEVE

PITOU.

GRABUGE.

**Maestoso.**

Cl.

Cor.

Al.

PIANO.

B<sup>o</sup>

PITOU.

Il faut mourir!

Gra.

- lons, Madame, il faut mou\_ rir; C'est un moment dé\_ sa\_ gré\_

Fl.

Pist. Harm.

Tromb.

P.

Dé\_ sa\_ gré\_ a\_ ble! Rai\_ son\_ na\_ ble!

Gra.

\_ a \_ ble, Mais si vous é\_ tes rai\_ son\_ na\_ ble, On

GEN.

Grâce! grâ-ce! messieurs les gendar-mes,

Pas souffrir!

ne vous fe-ra pas souffrir.

Cl. B<sup>u</sup>

Vns

Fl. Hautb.

*p*

Gen.

E-pargnez ma jeunesse et mes char-mes!

P

Ordre formel!

Gra

Or-dre formel De vous

Cl.

Gen.

O ciel!.. plu-tôt la mort!

P

Couper la gorge!

Gra

couper la gorge.

Nous ne vous forçons

Pist.

Tromb<sup>z</sup>

*f*

P. *fl.* Nous ne vous forçons pas! Choisissez le tré

Gen. pas, *fl.* Allons! choisissez: la mort ou le tré -

This system contains the first musical system. It features a vocal line (P.) with lyrics 'Nous ne vous forçons pas! Choisissez le tré' and a bass line (Gen.) with lyrics 'pas, Allons! choisissez: la mort ou le tré -'. The piano accompaniment is written for both hands, with a forte dynamic and a melodic line in the right hand.

GENEVIÈVE. Allegretto.

Oh! maman, oh! maman. Oh! ma\_man, oh! ma\_man, oh! ma\_

P. -pas. Choisissez le tré - pas!

Gen. -pas, Choisissez le tré - pas!

*cl.*  
*p*  
Cor.  
B<sup>b</sup>

This system contains the second musical system. It features a vocal line (P.) with lyrics 'Oh! maman, oh! maman. Oh! ma\_man, oh! ma\_man, oh! ma\_ -pas. Choisissez le tré - pas!' and a bass line (Gen.) with lyrics '-pas, Choisissez le tré - pas!'. The piano accompaniment includes a clarinet part (cl.) and a cor part (Cor. B<sup>b</sup>) with a piano dynamic.

Gen. -man, oh! ma mamaman, oh! ma mamaman,

This system contains the third musical system. It features a vocal line (Gen.) with lyrics '-man, oh! ma mamaman, oh! ma mamaman,' and a piano accompaniment for both hands.

Gen. C'en est fait, je suis per - du\_e! Oh! ma mamaman, oh! ma mamaman,

Cl.



Gen. Je ne veux pas qu'on me tu\_e! Me tu \_ er a\_sec ça, a\_sec

PITOU.

GRAB.

Ah! ah!

Ah! ah!

Cor. B<sup>us</sup>

Hautb.



Gen. ces sabres là! Mais ça coupe! oh là! là! J'en ai

P. ah! ah! ah! ah!

Gr. ah! ah! ah! ah!





Gen. froid, Laissez - moi. Oh! ma ma\_maman, oh! ma

P. Oh! sa ma\_maman, oh! sa

Gra. Oh! sa ma\_maman, oh! sa

Gen. mama\_man, Je ne veux pas qu'on me tu\_e! non! non!

P. mama\_man, Ell' ne veut pas qu'on la tu\_e! Ah!

Gra. mama\_man, Ell' ne veut pas qu'on la tu\_e! Ah!

Gen. non! non! non! oh! ma - man, oh! ma\_man,

P. ah! ah! ah! oh! ma - man, oh! ma\_man,

Gra. ah! ah! ah! oh! ma man, oh! ma\_man,

Musical score for piano and strings. The piano part features a rhythmic accompaniment of chords. The string part has a melodic line with some grace notes. The marking "Tutti" is present above the string staff.

Musical score for piano and strings. The piano part continues with chords. The string part has a more active melodic line. The marking "Allto vivo" is present above the string staff, along with a dynamic marking "p".

Musical score for voice and piano. The vocal line is for BRIGITTE, with the text "Ma chère mai - tres - se, cou - ra - ge! Ah! cet - te". The piano part has a rhythmic accompaniment. The marking "GEN." is present above the vocal staff.

Musical score for voice and piano. The vocal line is for BRIG., with the text "voix!.. Gagnez du temps, Comptez sur moi, sur". The piano part has a rhythmic accompaniment. The marking "BRIG." is present above the vocal staff.

Musical score for voice and piano. The vocal line is for B., with the text "vo - tre pa - ge, Et vous n'atten - drez pas long -". The piano part has a rhythmic accompaniment.

GEN  
\_ temps. Laissez-moi fai - re ma pri - è - re, Laissez-moi

PITOU.  
Allons!

GRAB.  
Allons!

CL.

Gen  
fai - re ma pri - è - re. Rien de mieux!

Fl. Hautb.  
Cl.  
Cors. *f*  
B<sup>n</sup> Timb.

PITOU.  
Rien de mieux! Pi - eux!

3<sup>va</sup>  
C'est un de - voir

Cl. *p*  
B<sup>n</sup>

GEN

Bon Er- mite mit, bon Er- mite mit', bon Ermite, empêche un

Gen

cri- me. Bon Er- mi- te mit', bon Er- mite mit,

Gen

Viens à mon aide, on m'oppri- me. A ton tour sois bru- tal Et, si

PITOE.

Ah! ah!

GRAB.

Ah! ah!

Cors  
R<sup>o</sup>

Hautb.

Gen.

ça leur fait mal, Voilà qui m'est é- gal. Mais crois- moi, Hâte-

P.

ah! ah! ah! ah!

Gra

ah! ah! ah! ah!

Gen. *toi!.. bon er\_mite mit', bon er\_mite mit', bon ermi\_te,sauve-*

P. *bon er\_mite mit', bon er\_mite mit', bon ermi\_te,reste*

Gr. *bon er\_mite mit', bon er\_mite mit', bon ermi\_te,reste*



Gen. *moi. Oui, oui, oui, oui, oui sau-ve-moi, Sauve-moi!*

P. *coi. Oui, oui, oui, oui reste coi, C'est la loi!*

Gr. *coi. Oui, oui, oui, oui reste coi, C'est la loi!*

*Hautb.*

*Futti.*



MÉLODRAME

Moderato.

PITOU.

GRABTGE.

PIANO. *pp* Quat.

RÉP. Que notre sang retombe sur Golo!

Allegretto.

RÉP. ya plus de grade maintenant.

**PITOU.**

Ab!qu'il est beau d'être homme d'arme! Mais que

**GRAB.**

Ab!qu'il est beau d'être homme d'arme!

*Et. 2<sup>a</sup>*

**P.**

c'est un sort ex-i-geant Ah!qu'il est beau

**Gr.**

Ab!qu'il est beau d'être homme

*cresc.*

**P.**

d'être homme d'arme! Mais c'est un sort ex - i - geant!

**Gr.**

d'arme d'être homme d'arme! Mais c'est un sort ex - i - geant!

*f* Tutti. **RIDEAU**

CHŒUR et CHANSON DES COURTISANES.

Allegro.

ARMIDE, ROSEMONDE

BRADAMANTE, DULCINÉ

SIFROID, NARCISSE.

DON QUICHOTTE, SALADIN.

MARTEL, RENAUD.

TROIS FILS AYMOND.

PIANO.

Tutti.

RIDEAU

Chantez, chantez,

Chantez, chantez,

Chantez, chantez,

Chantez, chantez,

Chantez, chantez,

Chantez, chantez,





Chan - tons chan - tons chantons chan - tons chan -  
Chan - tons chan - tons chantons chan - tons chan -  
Chan - tons chan - tons chantons chan - tons chan -  
Chan - tons chan - tons chantons chan - tons chan -  
Chan - tons chan - tons chantons chan - tons chan -  
Chan - tons chan - tons chantons chan - tons chan -

- tons!  
- tons!  
- tons!  
- tons!  
- tons!  
- tons!

The musical score consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in a five-part setting, with the top staff being the highest voice and the bottom staff being the lowest. The piano accompaniment is written in grand staff notation. The lyrics are 'Chan - tons chan - tons chantons chan - tons chan -' repeated across the vocal staves. The score is in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords and arpeggios. The vocal lines are mostly quarter and eighth notes, with some longer notes and rests. The score is divided into two systems, with the first system containing the vocal parts and piano accompaniment, and the second system containing the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are placed below the vocal staves.

ARMIDE. *Più lento* SIF. NARC.

Je bois à Ro - se - mon - de. Mon - de. Mon - de.

MART. TOUS. ARM. SIF.

Mon - de. Mon - de. C'est la rei - ne du de - co - rum. Rrrrum.

*Cl B<sup>n</sup>*

*Tutti.* *Hautb.* *Cors.*

NARC. MART. TOUS. ARM.

Rrrrum. Rrrrum. Rrrrum. Elle est fem - me du mon - de.

*Pist.* *Tromb.*

SIF. NARC. MART. TOUS. ARM.

Mon - de. Mon - de. Mon - de. Mon - de. Jusqu'au mo - ment du punch au

*Cl B<sup>n</sup>*

SIF. NAR. MART. TOUS. ROSEM.

rhum. Rrrrum. Rrrrum. Rrrrum. Rrrrum. Un toast à

*Hautb.* *Cors.* *Pist.* *Tromb.*

SIF. NARC. MART. TOUS. ROSEM.

Bra - da - man - te. Man - te. Man - te. Man - te. Man - te. Qui met

SIF. NARC. MART. TOUS.

le casque et le hau - bert. Bert. Bert. Bert. Bert.

ROSEM. SIF. NARC. MART.

Elle a des bras d'a - man - te, Man - te. Man - te. Man - te.

TOUS. ROSEM. SIF. NARC.

Man - te. Qui va - lent bien des bras de fer! Fer. Fer.

Tutti.

MART. TOUS. BRAD. SIF.

Fer. Fer. A la san - té d'ar - mi - de, Mi - de.

NARC. MART. TOUS. BRAD.

Mi - de. Mi - de. Mi - de. La belle Ar - mi - de des jar - dins.

Cl.  
B<sup>n</sup>

Tutti.

SIF. NARC. MART. TOUS. BRAD.

Dins. Dins. Dins. Dins. Qui sait ren - dre ti -

Hautb.

Cors.

Pist.  
Tromb.

SIF. NARC. MART. TOUS. BRAD.

- mi - de. Mi - de. Mi - de. Mi - de. Mi - de. Le plus bar -

Carpa.

SIF. NARC. MART. TOUS.

- di des pa - la - dins. Dins. Dins. Dins. Dins.

Cl.  
B<sup>n</sup>

Hautb.

Cors.

Pist.  
Tromb.



tri - om - phal!

tri - om - phal!

tri - om - phal!

tri - om - phal!

tri - om - phal!

tri - om - phal!

## N° 18

## RONDE DES INFIDÈLES.

3<sup>e</sup> Couplet  
ISOLINE.  Vous

2<sup>e</sup> Couplet.  
SIFROID.  Nous

1<sup>er</sup> Couplet:  
MARTEL.  Pour

PIANO. *Allegretto*  
*Tutti. f* 

 é - tes i - ci, che - valiers, La fleur du gan - di - nis - me, Mais, en rentrant dans

 nous sommes bien a - musés A l'ombre de nos ti - tres, Ne prenant ce - lui

 combat - tre le Sar - rasin, Nous nous mettons en guerre: Un o - ra - ge nous



 vos foyers, Ar - mez-vous d'hé - ro - is - me: Vos femmes a - vec leurs cousins Vous

 des croisés Que pour casser les vi - tres. Ah! dans Asnière, heu - reux coquins, Nous

 a soudain Ar - ré - tés à Nan - ter - re. Pour - quoi donc contre nos cousins Nos





rit.

at - ten - dent chez el - les, Sans a - voir vu des Sar - ra - sins, Vous pourrez

en fai - sons des bel - les. Nous ne sommes pas Sar - ra - sins, Mais nous som -

mains S'ar - me - raient - el - les? Car s'ils sont eux, des Sar - ra - sins, Nous sommes,

Fl. Hautb.

rit.

voir des in - fi - dè - les, Sans a - voir vu des Sar - ra - sins, Vous pourrez

- mes bien in - fi - dè - les, Nous ne sommes pas Sar - ra - sins, Mais nous som -

nous, des in - fi - dè - les, Lais - sons en paix les Sar - ra - sins, Car nous som -

Lais - sons en paix les Sar - ra - sins, Car nous som -

Nous ne sommes pas Sar - ra - sins, Mais nous som -

Sans a - voir vu des Sar - ra - sins, Vous pourrez

CHŒUR.

Lais - sons en paix les Sar - ra - sins, Car nous som -

Nous ne sommes pas Sar - ra - sins, Mais nous som -

Sans a - voir vu des Sar - ra - sins, Vous pourrez

Tutti. cresc.

*f*

1.  voir des in - fi - dè - les!

S.  \_mes bien in - fi - dè - les!

M.  \_mes les in - fi - dè - les!

 \_mes les in - fi - dè - les

 \_mes bien in - fi - dè - les

 voir des in - fi - dè - les

 \_mes les in - fi - dè - les

 \_mes bien in - fi - dè - les

 voir des in - fi - dè - les

 \_mes les in - fi - dè - les

 \_mes bien in - fi - dè - les

 voir des in - fi - dè - les





N° 19

TYROLIENNE.

*Allegretto.*

1<sup>re</sup> DESSUS. *p* Le

2<sup>e</sup> DESSUS. *p* Le jour point, on y voit

BASSE.

PIANO. *s* *p*

jour point, on y voit Assez pour quitter son toit! *Al.*

*p* Assez pour quitter son toit! *Al.* lons rentrer nos foins!

*p* Assez pour quit - ter son toit!

lons rentrer nos foins! La, déjà par la cam - pa - gne J'entends nos chants d'Alle -

La, déjà par la cam - pa - gne

*Hautb.* *Fl.* *Cl.* *B<sup>o</sup>*

Al lons rentrer nos foins On chante dans

-ma - gne! La oll lla hi! la oll lli ah! toui hi! toui  
 On chante dans tous les coins oll lla hi! la oll lli ah! toui hi! toui  
 tous les coins! oll lla hi! la la oll lli ah la toui hi! toui

dim.

*semain*

hi! toui hi! Le Tyrol, no - tre pays à nous Le Tyrol, a -  
 hi! toui hi! Le Tyrol, no - tre pays à nous Le Tyrol, a -  
 hi! toui hi! Le Tyrol, no - tre pays à nous Le Tyrol, a -

pp

-vec sonciel si doux, Le Tyrol est ai - mé de nous tous! Le Tyrol.  
 -vec sonciel si doux, Le Tyrol est ai - mé de nous tous!  
 -vec sonciel si doux, Le Tyrol est ai - mé de nous tous!

p

Quel beau sol! Oh! ia! pour

Le Tyrol, Quel beau sol! Oh! ia! pour

Oh! ia! pour

nous rien ne vaut le Ty-rol! Tra la hi ah! tra la hi tra

nous rien ne vaut le Ty-rol! Tra la hi ah! tra la hi tra

nous rien ne vaut le Ty-rol! Tra lli ah! tra la

Hautb. Fl. Cl. p

la hi ah! tra la hi tra la hi ah! tra la ia! ah! ia! oll lli ah!

la hi ah! tra la hi tra la hi ah! tra la ia! ah! ia! oll lli ah!

lli ah! hi tra la hi ah! tra la ia! ia! oll lli ah!

rit.

2)

Musical score for the first system. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature has one sharp (F#). The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Mi - di sonne au clocher,". The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

Musical score for the second system. The vocal line continues with the lyrics: "di sonne au clocher, Sonne pour nous rapprocher; C'est Sonne pour nous rapprocher; C'est l'heure du repas." The piano accompaniment continues with chords and a bass line. Dynamics include *f* and *p*.

Musical score for the third system. The vocal line continues with the lyrics: "l'heure du repas. A l'ombre au pied d'un mé - lè - ze A l'ombre au pied d'un mé - C'est l'heure du re - pas." The piano accompaniment continues with chords and a bass line. Dynamics include *f* and *p*.

Nous di - nerons à notre ai - se, ——— La oll llla hi! la oll lli ah!  
 - le - ze, Puis nous chanterons là - bas! oll llla hi! la oll lli ah!  
 Puis nous chan - te - rons là - bas! oll llla hi! la! la oll lli ah! la

*pp*  
 touï hi! touï hi! touï hi! Le Tyrol, no - tre pays à nous, Le Tyrol; a  
*pp*  
 touï hi! touï hi! touï hi! Le Tyrol, no - tre pays à nous, Le Tyrol, a -  
*pp*  
 touï hi! touï hi! touï hi! Le Tyrol, no - tre pays à nous, Le Tyrol, a -

*f* *p*  
 - vec son ciel si doux, Le Tyrol est ai - mé de nous tous! Le Tyrol,  
*f*  
 - vec son ciel si doux, Le Tyrol est ai - mé de nous tous!  
*f*  
 - vec son ciel si doux, Le Tyrol est ai - mé de nous tous!  
*f* *tutti* *p*

Quel beau sol! Oh! ia! pour

*P* Le Tyrol, *f* Quel beau sol! Oh! ia! pour

Oh! ia! pour

nous rien ne vaut le Ty-rol! Tra la hi ah! tra la hi tra

*P* nous rien ne vaut le Ty-rol! Tra la hi ah! tra la hi tra

nous rien ne vaut le Ty-rol! Tra lli ah! tra la

la hi ah! tra la hi tra la hi ah! tra la ia! ah! ia! oll lli ah!

*f* la hi ah! tra la hi tra la hi ah! tra la ia! ah! ia! oll lli ah!

*f* lli ah! hi tra la hi ah! tra la ia! ia! oll lli ah!

*sec.* *très sec.*

*f* *rit.*



*p*  
L'om.

*p*  
L'ombre du soir s'étend

*f* *p* *p* **FIN**

-bre du soir s'étend Sur le travailleur content, L'oi.

Sur le travailleur content, L'oi-seau rentre au buisson,

Sur le tra - vail - leur con - tent,

-seau rentre au buisson, La nuit descend dans la plai - ne,

La nuit descend dans la

L'oiseau rentre au buis - son,

De foin la charrette est plei - ne, ——— La ollllla hi! laoll li ah!  
 plai - ne, ——— Gagnons gaîment la maison!ollllla hi! laoll li ah!  
 Gagnons gaî - ment la ——— mai - son!ollllla hi! la! laoll li ah! la

*pp*  
 touï hi! touï hi! touï hi! Le Tyrol, no - tre pays à nous, Le Tyrol, a -  
*pp*  
 touï hi! touï hi! touï hi! Le Tyrol, no - tre pays à nous, Le Tyrol, a -  
*pp*  
 touï hi! touï hi! touï hi! Le Tyrol, no - tre pays à nous, Le Tyrol, a -

*f* *p*  
 - vec son ciel si doux, Le Tyrol est ai - mé de nous tous! Le Tyrol,  
*f*  
 - vec son ciel si doux, Le Tyrol est ai - mé de nous tous!  
*f*  
 - vec son ciel si doux, Le Tyrol est ai - mé de nous tous!

Quel beausol! Oh! ia! pour

Le Tyrol, Quel beausol! Oh! ia! pour

Detailed description: This system contains the first three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'Quel beausol!' and 'Oh! ia! pour'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'Le Tyrol, Quel beausol!' and 'Oh! ia! pour'. The bottom staff is a piano accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

nous rien ne vaut le Ty-rol! Tra la hi ah! tra la hi tra

nous rien ne vaut le Ty-rol! Tra la hi ah! tra la hi tra

nous rien ne vaut le Ty-rol! Tra lli ah! tra la

Detailed description: This system contains the next three staves. The vocal lines continue with lyrics: 'nous rien ne vaut le Ty-rol! Tra la hi ah! tra la hi tra' and 'nous rien ne vaut le Ty-rol! Tra lli ah! tra la'. The piano accompaniment continues. Dynamics include *p* (piano).

lahi ah! tra la hi tra la hi ah! tra la ia! ah! ia! oll lli ah!

lahi ah! tra la hi tra la hi ah! tra la ia! ah! ia! oll lli ah!

lli ah! hi tra la hi ah! tra la ia! ia! oll lli ah!

Detailed description: This system contains the final three staves of the piece. The vocal lines continue with lyrics: 'lahi ah! tra la hi tra la hi ah! tra la ia! ah! ia! oll lli ah!', 'lahi ah! tra la hi tra la hi ah! tra la ia! ah! ia! oll lli ah!', and 'lli ah! hi tra la hi ah! tra la ia! ia! oll lli ah!'. The piano accompaniment concludes with a *rit.* (ritardando) and a double bar line with a repeat sign. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo). Performance markings include *sec.* (secco), *très sec.* (very secco), and *tr.* (trill).

N<sup>o</sup> 20.  
BALLET.

Allegretto.

PIANO

*f* Tutti.

8

Andante.

Fl. H<sup>b</sup> 2  
p B<sup>n</sup> Cl.

First system of musical notation, featuring piano accompaniment and woodwind parts. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in both hands. The woodwind parts include Flute (Fl.), Horn in B-flat (H<sup>b</sup>), Bassoon (B<sup>n</sup>), and Clarinet (Cl.).

Fl. Solo

Second system of musical notation, primarily piano accompaniment. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The Flute part has a solo section.

Fl.  
p Quat.

Third system of musical notation, primarily piano accompaniment. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The Flute part has a solo section. The dynamic marking is piano (p) and the texture is quartet (Quat.).

H<sup>b</sup> Cl.  
B<sup>n</sup>

Fourth system of musical notation, primarily piano accompaniment. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The woodwind parts include Horn in B-flat (H<sup>b</sup>), Clarinet (Cl.), and Bassoon (B<sup>n</sup>).

Fifth system of musical notation, primarily piano accompaniment. The piano part continues with the eighth-note accompaniment.

Cl.  
Cor.  
B<sup>n</sup>

Sixth system of musical notation, primarily piano accompaniment. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The woodwind parts include Clarinet (Cl.), Cor Anglais (Cor.), and Bassoon (B<sup>n</sup>).

Fl.  
Cl.

Seventh system of musical notation, primarily piano accompaniment. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The woodwind parts include Flute (Fl.) and Clarinet (Cl.).

8

First system of a piano score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. A first ending bracket labeled '8' spans the first two measures.

Fl.  
p  
Quat.

Second system of the piano score. The flute part is marked with 'Fl.' and 'p'. The piano accompaniment includes a section marked 'Quat.'.

Cl. Cors.  
B♭  
Fl.  
H♭  
mf  
p

Third system of the piano score. It includes parts for Clarinet in C (Cl. Cors.), Trumpet in B♭ (Trum. B♭), Flute (Fl.), and Horn in F (H♭). Dynamics include 'mf' and 'p'.

Fourth system of the piano score, continuing the piano accompaniment with complex chordal textures.

Allegretto.  
Fl. H♭  
Cl. Cors. B♭  
f Quat.

Fifth system of the piano score. The tempo is marked 'Allegretto.' and the time signature changes to 6/8. It includes parts for Flute in F (Fl. H♭) and Clarinet in C (Cl. Cors. B♭). Dynamics include 'f' and 'Quat.'.

Sixth system of the piano score, concluding the piano accompaniment with various rhythmic patterns.

Piccolo

First system of a musical score. The top staff is for Piccolo. The bottom staff is for woodwinds, with labels: Hautb., Cl., B<sup>♭</sup> for the first part, and Cors., Pist., Tromb., Timb. for the second part. The music is in 2/4 time with a key signature of one flat.

Second system of the musical score. The woodwind section is labeled Cors., Pist., Tromb., Timb. and the dynamic marking *p* is present. The music continues in the same style as the first system.

Third system of the musical score. The woodwind section is labeled Tutti. The music continues with a similar rhythmic pattern.

Fourth system of the musical score. The woodwind section continues with the same rhythmic pattern.

Fifth system of the musical score. The woodwind section continues with the same rhythmic pattern.

Sixth system of the musical score. The woodwind section continues with the same rhythmic pattern. The system ends with a double bar line and a 9/4 time signature.

168 Allegretto.

Fl. H<sup>b</sup>  
Cl. Cor. B<sup>♭</sup>  
Pist. Tromb.

First system of the musical score, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth notes and rests. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. Instrumentation labels are placed above the treble staff and below the bass staff.

Fl. H<sup>b</sup>  
Cl. Cor. B<sup>♭</sup>  
Pist. Tromb.

Second system of the musical score, continuing the melodic and harmonic development. The treble staff shows a continuation of the eighth-note melody. The bass staff features a steady accompaniment. Instrumentation labels are present.

Third system of the musical score. The treble staff features a dense, rapid sixteenth-note passage. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Tutti. *p*

Fourth system of the musical score. The treble staff continues with the sixteenth-note texture. The bass staff has a more active accompaniment. The instruction "Tutti. *p*" is written above the bass staff.

cresc.

Fifth system of the musical score. The treble staff continues with the sixteenth-note texture. The bass staff accompaniment becomes more complex. The instruction "cresc." is written above the bass staff.



First system of a musical score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in a major key with a key signature of one sharp (F#). The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, marked with a *cresc.* (crescendo) dynamic. The lower staff contains a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Second system of the musical score. It continues the grand staff from the first system. The tempo is marked *Moderato.* in the upper right. The lower staff includes a section for Tromb. (Trumpets) with a *p* (piano) dynamic. The instrumentation list for this section includes Cl. (Clarinets), Cors. (Corns), B<sup>♯</sup> (B-flat Trombones), and Pist. (Pistons).

Third system of the musical score. It continues the grand staff. The upper staff features a melodic line with eighth notes and rests. The lower staff continues the rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Fourth system of the musical score. The upper staff includes a section for Fl. (Flutes) and H.<sup>b</sup> (Horn in B-flat). The lower staff includes a section for Pist. (Pistons). The music continues with melodic and rhythmic development.

Fifth system of the musical score. The lower staff includes a section for Cors. B<sup>♯</sup> (Corns and B-flat Trombones) and another section for Cl. Cors. B<sup>♯</sup> Pist. (Clarinets, Corns, B-flat Trombones, and Pistons). The Tromb. (Trumpets) section is also indicated. The system concludes with a final melodic phrase in the upper staff and a chordal ending in the lower staff.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#). The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation. It includes the instruction "Tutti." above the treble staff and a dynamic marking "f" (forte) below the bass staff. The treble staff features trills marked with "tr". The bass staff continues with a dense accompaniment of chords.

Third system of musical notation, featuring "Tutti." and "f" markings. The treble staff has trills marked with "tr". The bass staff has a complex accompaniment with many beamed notes.

Fourth system of musical notation, continuing the piece with complex accompaniment in both staves.

Fifth system of musical notation, concluding the page with a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

GALOP.

*f*

First system of musical notation, measures 1-4. The treble clef contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef contains a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Second system of musical notation, measures 5-8. The treble clef features a melodic line with eighth notes and some trills. The bass clef continues with a rhythmic accompaniment of chords.

Third system of musical notation, measures 9-12. The treble clef includes trills (tr) and eighth notes. The bass clef has a rhythmic accompaniment of chords.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The treble clef has trills (tr) and eighth notes. The bass clef has a rhythmic accompaniment of chords. The instruction "Più presto." is written above the treble staff.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The treble clef has a melodic line with eighth notes. The bass clef has a rhythmic accompaniment of chords.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The treble clef has a melodic line with eighth notes. The bass clef has a rhythmic accompaniment of chords.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a dense texture of chords and sixteenth notes. The bass staff continues the rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a dense texture of chords and sixteenth notes. The bass staff continues the rhythmic accompaniment. A fermata is placed over the final measure of the bass staff, with the number '8' written below it.

N° 21.

FARANDOLE.

Allegro vivo.

ARMIDE, ISOLINE.  
ROSEMONDE.

BRADAMANTE.  
DULCINÉE.

SIFROID, NARCISSE.

Don QUICHOTTE.  
SALADIN.

KENAUD De MONTAUBAN.  
MARTEL, 3 FILS AYMOND.

Soprani.

Ténors.

Basses.

PIANO.

*f* Place pour la

*f* Place pour la

*f* Place pour la

fa - ran - do - le, C'est au - jour - d'hui car - naval! Pla - ce! de la dan - se fol - le

fa - ran - do - le, C'est au - jour - d'hui car - naval! Pla - ce! de la dan - se fol - le

fa - ran - do - le, C'est au - jour - d'hui car - naval! Pla - ce! de la dan - se fol - le

Nous apportons le signal! C'est au - jour - d'hui c'est au - jour - d'hui carnaval,

Nous apportons le signal! C'est au - jour - d'hui c'est au - jour - d'hui carnaval,

Nous apportons le signal! C'est au - jour - d'hui c'est au - jour - d'hui carnaval,

C'est au - jour - d'hui car - na - val car - na - val!

C'est au - jour - d'hui car - na - val car - na - val!

C'est au - jour - d'hui car - na - val car - na - val!

ISOLINE.

O-hé du ca - not! je suis la fo - lie As - niè - res! Embarquez, je

*P*

BRADAMANTE.

vous conduis Où sont mes ban - niè - res! Au pa - ys des plaisirs

8  
Haut.

Bon

Ma voix vous ral - li - e; Enflammés de désirs Suivez la fo - li - e!

8



S. *p* Au pays des plaisirs Ma voix vous ral - li - e; Enflammés de désirs Suivez la fo - li - e!

S. *p* Au pays des plaisirs Ma voix vous ral - li - e; Enflammés de désirs Suivez la fo - li - e!

Ch. *p* Au pays des plaisirs Ma voix vous ral - li - e; Enflammés de désirs Suivez la fo - li - e!

T. *p* la la la la la la la la la la la la la la la la la la  
Sif. Nar. D. Quich. Sala. col Ténors

B. *p* la la la la la la la la la la la la la la la la la la  
Ren. 3 fils Aymond, col Basses.

la la la la la la la la la la la la la la la la

DULCINÉE (entrant un bol de punch à la main.)

Voici pour vous mettre en goût, Vous monter la tête; L'ivresse doit

GRISELIS (entrant)

a - vant tout E - tre de la fête. - Bu - vez de ce

punch brûlant Après le cham - pa - gne; Le punch a fait plus gaîment

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "punch brûlant Après le cham - pa - gne; Le punch a fait plus gaîment". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

RODOGUNE.

Battre la cam - pa - gne. — Mon pi - lote à moi, messieurs, Se nomme dé -

The second system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked "RODOGUNE." and begins with a treble clef. The lyrics are: "Battre la cam - pa - gne. — Mon pi - lote à moi, messieurs, Se nomme dé -". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern to the first system.

- li - re Et j'ai pour ra - meurs joy - eux Les éclats de ri - re!

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- li - re Et j'ai pour ra - meurs joy - eux Les éclats de ri - re!". The piano accompaniment includes some sixteenth-note passages in the right hand.

BRADAMANDE

Au pays des plaisirs Ma voix vous ral - li - e, Enflammés de désirs,

8  
Hautb.

B<sup>on</sup>

The fourth system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked "BRADAMANDE" and begins with a treble clef. The lyrics are: "Au pays des plaisirs Ma voix vous ral - li - e, Enflammés de désirs,". Below the vocal line, there is a dynamic marking "8" and the instruction "Hautb.". The piano accompaniment is marked "B<sup>on</sup>".

Suivez la fo - li - e! Au pays des plaisirs, Mavoix vous ral - li - e,

ad lib Au pays des plaisirs, Mavoix vous ral - li - e,

Cl

Sifroy. Narc. col Ténors. la la la la la la la la  
Don Quich. Saladin.

Renaud. la la la la la la la la  
3 fils Aymond col Basses.

la la la la la la la la

8

GRUDELINDE.

Enflammés de désirs, Suivez la fo - li - e! — Embarquez, ne craignez rien

Enflammés de désirs, Suivez la fo - li - e!

Enflammés de désirs, Suivez la fo - li - e!

la la la la la la la la

la la la la la la la la

la la la la la la la la

8

sur nos frais ri - va - ges! Le charme des voix vaut bien Ce-lui des breu -

Tromb. Pist.  
Fl.  
Hautb.

BARRERINE.  
- va - ges! — Embarquez grâce aux houris Qui sont de la fê - te.

Tromb. Pist.  
Fl.  
Hautb.

Vous aurez le paradis, Celui du pro-phète! Au pa-ys desplaisirs  
 Au pa-ys desplaisirs  
 Au pa-ys desplaisirs

Sif. Narc. col Ténors.  
Don Quich. Saladin. la la la la

5 fils Aymond. col Basses. la la la la

8

Ma voix vous ral - li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo - li - e!

Ma voix vous ral - li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo - li - e!

Ma voix vous ral - li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo - li - e!

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

The first system of the musical score consists of six staves. The top three staves are vocal parts, each with the lyrics 'Ma voix vous ral - li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo - li - e!'. The bottom three staves are piano accompaniment, with the vocal line lyrics 'la la la la la la la la la la la la' written below the treble clef staff. A fermata is placed over the final 'la' in the piano accompaniment.

Au pays des plaisirs Ma voix vous ral - li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo -

Au pays des plaisirs Ma voix vous ral - li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo -

Au pays des plaisirs Ma voix vous ral - li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo -

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

The second system of the musical score consists of six staves. The top three staves are vocal parts, each with the lyrics 'Au pays des plaisirs Ma voix vous ral - li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo -'. The bottom three staves are piano accompaniment, with the vocal line lyrics 'la la la la la la la la la la la la' written below the treble clef staff. A fermata is placed over the final 'la' in the piano accompaniment.

- li - e!  
 - li - e!  
 - li - e!  
 1<sup>er</sup> TYROLIEN.  
 la la Qu'on  
 2<sup>e</sup> TYROLIEN.  
 la la Qu'on  
 3<sup>e</sup> TYROLIEN.  
 la la Qu'on

*f*

remplisse mon ver - re Des vins les plus ex - quis, Moi je veux  
 remplisse mon ver - re Des vins les plus ex - quis, Moi je veux  
 remplisse mon ver - re Des vins les plus ex - quis, Moi je veux

*p* Quat.  
 Hautb.  
 Cl.  
 Bon Triangle.

fai - re Rai - son à mes a - mis! Du bon jus de la vi - gne Point

fai - re Rai - son à mes a - mis! Du bon jus de la vi - gne Point

fai - re Rai - son à mes a - mis! Du bon jus de la vi - gne Point

Quat.

ne crains les ef - fets! Je ne m'in - di - gue Que con - tre le mau -

ne crains les ef - fets! Je ne m'in - di - gue Que con - tre le mau -

ne crains les ef - fets! Je ne m'in - di - gue Que con - tre le mau -

H<sup>b</sup>  
Cl.

B<sup>on</sup>

- vais!

- vais!

- vais! Boire et ri - re, Boire et ri - re, Sur - tout ri - re, C'est tout di - re

Fl:

Voi - là

Boire et ri-re, Boire et ri-re, Sur-tout ri-re, C'est tout di-re Ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*Kora. Pist.* *Tromb.*

qui - dà! Ce qui me va! Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! oll! Hahi! ahi! olliah! Je

ah! ah! ah! ah! ah! ah! oll! hi! hi! ah! Je

ah! ah! ah! ah! ah! ah! oll! hi! hi! ah! Je

*Fi!*





olliah! Pour boire à nos a - mours!

ah! Pour boire à nos a - mours!

ah! Pour boire à nos a - mours! Boire et fai-re Bonne chère,

la la la la la la.

la la la la la la.

la la la la la la.

Ob Cl  
B<sup>b</sup> Tréan

Boire et fai-re Bonne chère, Surtout ri-re

Surtout ri-re C'est tout di-re! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Cors.  
Pist.

Voi - la oui - dà! Ce qui me va!

C'est tout di - re Voi - la oui - dà! Voi - la oui - dà! Voi - là ce qui me va oui - dà!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Tromb.

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! *p* oll! l!ahi! ahi! olliah! Je vide un au - tre

ah! *p* oll! hi! hi! ah! Je vide un au - tre

ah! *p* oll! hi! hi! ah! Je vide un au - tre

*p* *tr*

ver - re olll! llahi! ahi! olliah! Pour les a\_mis pré\_sents, olll!

ver - re olll! hi! hi! ah! Pour les a\_mis pré\_sents, olll!

ver - re olll! hi! hi! ah! Pour les a\_mis pré\_sents, olll!

*tr* *Tutti.*  
*p*

llahi! ahi! olliah! Je prends un dernier ver - re olll! llahi! ahi! olliah! C'est

hi! hi! ah! Je prends un dernier ver - re olll! hi! hi! ah! C'est

hi! hi! ah! Je prends un dernier ver - re olll! hi! hi! ah! C'est

La la la la la la la la la la

La la la la la la la la la la

La la la la la la la la la la

*tr* *f*

rit. col Sop. — pour boire aux ab - sents! Au pa - ys des plaisirs Ma voix vous ral -

col Sop. — pour boire aux ab - sents! Au pa - ys des plaisirs Ma voix vous ral -

col Basse. — pour boire aux ab - sents! Au pa - ys des plaisirs Ma voix vous ral -

rit. la la la la la la la la la la

rit. la la la la la la la la la la

rit. la la la la la la la la la la

- li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo - li - e! Au pays des plaisirs

- li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo - li - e! Au pays des plaisirs

- li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo - li - e! Au pays des plaisirs

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

Musical score for three vocal parts and a bass line. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: "Ma voix vous ral-li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo-li-e!". The third vocal part includes the instruction "CHARLES MARTEL, entrant" above a triplet of notes.

Musical score for vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts consist of three staves with the lyrics "la la la la la la la la la la la la". The piano accompaniment is shown in grand staff notation. The lyrics "Folles beau-" are positioned above the second vocal staff. The piano part includes a triplet of notes in the right hand and a triplet of notes in the left hand, with the instruction "Cl. Pist." above the right hand triplet.

Musical score for C.M. and Tambour. The C.M. part is in bass clef with the lyrics: "tès, cap - ti - vés par vos char - mes, Nous, fils de Mars, nous vous rendons les". Below this is the instruction "Tempo di marcia". The Tambour part is in grand staff notation, showing a rhythmic accompaniment.

C.M.

or - mes, Nous vous sui - vous, nous vous sui - vous partout en chan -

Fl. H<sup>b</sup>

C.M.

ROSEMONDE. (en sapeur)

- tant Et tambour bat - tant! — Au ré - giment des amours

dim. p

R.

ARMIDE.

Je suis vi - vandie - re! Ren - contrez - vous tous les jours De marche plus fiè - re? Oui

A.

nous en sommes les sapeurs, Les sapeurs imber - bes! Pour con - quérir les cœurs, Ah!

Fl. H<sup>b</sup>

R.<sup>2</sup> Pist. Tromb.

col 1<sup>o</sup> Sop.

Arm<sup>a</sup> *sommes-nous super\_bes, Pour conquérir les cœurs, Pour conqué\_rir les cœurs Pour*

Rôse *Toutes les petites Dames. Pour conquérir les cœurs, Pour conqué\_rir les cœurs Pour*

col 1<sup>o</sup> Sop. col 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> Sop.

C.M. *Pour conquérir les cœurs, Pour conqué\_rir les cœurs Pour*

col Basse.

Pour

Pour

Pour

Cors.

conquérir les cœurs, Pour conqué\_rir les cœurs?

conquérir les cœurs, Pour conqué\_rir les cœurs?

conquérir les cœurs, Pour conqué\_rir les cœurs?

Tutti.

Più vivo.



Au pa\_ys des plaisirs Ma voix vous ral\_li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo\_

Au pa\_ys des plaisirs Ma voix vous ral\_li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo\_

Au pa\_ys des plaisirs Ma voix vous ral\_li - e, Enflammés de désirs, Suivez la fo\_

La la la la la la la la la la la la

La la la la la la la la la la la la

La la la la la la la la la la la la

*p*

- li - e! Au pa\_ys des plaisirs Ma voix vous ral\_li - e, Enflammés de désirs

- li - e! Au pa\_ys des plaisirs Ma voix vous ral\_li - e, Enflammés de désirs

- li - e! Au pa\_ys des plaisirs Ma voix vous ral\_li - e, Enflammés de désirs

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

*p*

Suivez la fo - li.e!

Suivez la fo - li.e!

Suivez la fo - li.e!

la la la la! Amis, fai\_sous vi - brer sous ces

la la la la! Amis, fai\_sous vi - brer sous ces

la la la la. Amis, fai\_sous vi - brer sous ces

*f* *ff*

dò - mes brillants Nos chants les plus bru\_yants! — Que nos voix en dé -

dò - mes brillants Nos chants les plus bru\_yants! — Que nos voix en dé -

dò - mes brillants Nos chants les plus bru\_yants! — Que nos voix en dé -

- lire ex - citent nos transports! A - yons le diable au corps! A - mis, fai -  
 - lire ex - citent nos transports! A - yons le diable au corps! A - mis, fai -  
 - lire ex - citent nos transports! A - yons le diable au corps! A - mis, fai -

8

- sons vi - brer sous ces dō - mes brillants Nos chants les plus bruy - ants! —  
 - sons vi - brer sous ces dō - mes brillants Nos chants les plus bruy - ants! —  
 - sons vi - brer sous ces dō - mes brillants Nos chants les plus bruy - ants! —

— Que nos voix en dé - lire ex - citent nos transports! Ayons le dia - ble au —  
 — Que nos voix en dé - lire ex - citent nos transports! Ayons le dia - ble au —  
 — Que nos voix en dé - lire ex - citent nos transports! Ayons le dia - ble au —

8

Au pays des plaisirs Ma voix vous ral-li - e, Enflammés  
 Au pays des plaisirs Ma voix vous ral-li - e, Enflammés  
 corps! La la la la la la la la la la  
 corps! La la la la la la la la la la  
 corps! La la la la la la la la la la

de désirs, Suivez la fo-li - e! Au pays des plaisirs Ma voix vous ral-li - e,  
 de désirs, Suivez la fo-li - e! Au pays des plaisirs Ma voix vous ral-li - e,  
 la la la la la la Au pays des plaisirs Ma voix vous ral-li - e,  
 la la la la la la Au pays des plaisirs Ma voix vous ral-li - e,  
 la la la la la la Au pays des plaisirs Ma voix vous ral-li - e,

Enflammés de désirs, Suivez la fo-li-e! En a-vant, en a-vant, en a-vant, en a-

Enflammés de désirs, Suivez la fo-li-e! En a-vant, en a-vant, en a-vant, en a-

Enflammés de désirs, Suivez la fo-li-e! En a-vant, en a-vant, en a-vant, en a-

Enflammés de désirs, Suivez la fo-li-e! En a-vant, en a-vant, en a-vant, en a-

Enflammés de désirs, Suivez la fo-li-e! En a-vant, en a-vant, en a-vant, en a-

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts, each with a line of lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "Enflammés de désirs, Suivez la fo-li-e! En a-vant, en a-vant, en a-vant, en a-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- vant !

- vant !

- vant !

- vant !

- vant !

The second system of the musical score consists of six staves. The top five staves are vocal parts, each with a line of lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "- vant !". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

RÉP.: voyons la mèche; mais ils sont gris!

N° 22.

## COUPLETS DE LA MÈCHE.

**DROGAN.**

Ge-neviève é tait blonde Et ces cheveux sont gris;  
 Tempo di marcia. - dame é tait fri-sée, Qui, mais l'é-vè-ne-ment

**PIANO.**

*pp* Cors.

**D**

Ah! rien de plus simple au monde, N'en soy-ez pas surpris: C'est  
 Dont vot' femme est tré-pas-sé-e Vous dé-fris' jo-li-ment! Elle  
 Pist.

**Fl.** **Ob.**

**D**

l'é-mo-ti-on vi-ve Qu'il a fait blanchir, Mais faut pas que ça vous pri-ve D'un to-  
 a-vait de ses larmes Mouillé ces cheveux-là, Ce qui res-te de ses charmes C'est pas  
 Pist.

- ment de plaisir Pre-nez la mèche est belle Et gardez lui mor - bleu! En  
 lour. le voilà! Cl.

B<sup>on</sup> Cors.

son\_venir de ceLle Qui fut\_vo - tre cheveu. Pre-nez la mèche est belle Et gardez -

B<sup>on</sup>

- là, morbleu! Prenez donc, prenez donc, prenez donc, ces cheveux tels qu'ils sont!

rit. 3 3 3 2 Fl. Ob.

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>  
 Ma -

Cl. Cors. p

N<sup>o</sup> 21<sup>bis</sup>  
FINALE.

**Vivo.**

Sopranos. CHŒUR.  
Ténors.  
Basses.

Amis, fai\_sons vi\_hrer sous ces dô\_mes brillants Nos

Amis, fai\_sons vi\_hrer sous ces dô\_mes brillants Nos

Amis, fai\_sons vi\_hrer sous ces dô\_mes brillants Nos

PIANO. *Pistons.* *Tutti.*

chants les plus bru\_yants! Que nos voix en dé\_lire ex -

chants les plus bru\_yants! Que nos voix en dé\_lire ex -

chants les plus bru\_yants! Que nos voix en dé\_lire ex -

-ci\_tent nos transports! A\_yons le diable au corps! A\_mis, fai -

-ci\_tent nos transports! A\_yons le diable au corps! A\_mis, fai -

-ci\_tent nos transports! A\_yons le diable au corps! A\_mis, fai -

8



- sons vi - brer sous ces dô - mes bril - lants Nos chants les plus bruy -  
 - sons vi - brer sous ces dô - mes bril - lants Nos chants les plus bruy -  
 - sons vi - brer sous ces dô - mes bril - lants Nos chants les plus bruy -

- ants! Que nos voix en dé - lire ex - citent nos transports! Ay -  
 - ants! Que nos voix en dé - lire ex - citent nos transports! Ay -  
 - ants! Que nos voix en dé - lire ex - citent nos transports! Ay -

- ons le diable au corps!  
 - ons le diable au corps!  
 - ons le diable au corps!

This system contains piano accompaniment for the third system, featuring triplets in both the right and left hands.

ACTE 5<sup>me</sup>.

ENTR' ACTE.

All<sup>o</sup> maestoso.

PIANO.

*f* Tutti.

Pist. Solo.

*p*

riten.

Cor Solo.

*f* Tutti.

riten.

Pist. Solo.

*p*

riten.

Cor.

Moderato

Pist. Solo.

Quat.

P<sup>1</sup> Fl.

Cor. 1<sup>o</sup>

P<sup>te</sup> Fl.



Hautb.

RÉP: ça demande à être dorloté.

## N° 23.

## COUPLETS DE LA BICHE.

**Allegretto**

Fl. *ven*

PIANO. *f*

The piano introduction is in 2/4 time, marked 'Allegretto' and 'PIANO. f'. It features a flute part (Fl. *ven*) and a piano accompaniment. The flute part consists of a series of eighth-note runs, starting with a trill-like figure. The piano accompaniment provides a rhythmic foundation with chords and moving lines in both hands.

GENEVIEVE.

G

1<sup>er</sup> COUPLET. Quand on pos\_sède u - ne bi\_che, Il faut l'ai\_mer, la ser -  
2<sup>e</sup> COUPLET. Bien souvent, quand, pour leur plai\_re; On croit a - voir fait au

Fl. *H<sup>b</sup>*

The vocal line for Genevieve is in G major, 2/4 time. The first two couplets are: "1<sup>er</sup> COUPLET. Quand on pos\_sède u - ne bi\_che, Il faut l'ai\_mer, la ser -" and "2<sup>e</sup> COUPLET. Bien souvent, quand, pour leur plai\_re; On croit a - voir fait au". The piano accompaniment is in the same key and time, featuring chords and simple melodic lines. A flute part (Fl. *H<sup>b</sup>*) is also present, playing chords.

rit.

G

- vir Et, que l'on soit pauvre ou ri\_ che, Se pri - ver pour la nour -  
mieux, On a peine à sa - tis - fai - re Leur ins - tinct ca - pri - ci -

Fl.

rit.

The third couplet is: "- vir Et, que l'on soit pauvre ou ri\_ che, Se pri - ver pour la nour - mieux, On a peine à sa - tis - fai - re Leur ins - tinct ca - pri - ci -". The tempo is marked 'rit.' (ritardando). The vocal line continues in G major, 2/4 time. The piano accompaniment and flute part (Fl.) also follow the 'rit.' marking.

G  
 - vir, C'est pleinde tendresse, Ces doux êtres-là, Mais il faut sans cesse. Les flat, ter, sans ça Pour  
 - eux BRIGITTE au 2<sup>d</sup> Couplet seulement.  
 C'est pleinde tendresse, Ces doux êtres-là, Mais il faut sans cesse Les flat, ter, sans ça Pour

Fl. Cl.  
 Cor.  
 Cl.

G  
 rit. *p* rit. *f*  
 peu qu'on les fâche, Les bi\_ches, oui dà, Mon Dieu! ça vous là\_che, Ça vous plan\_te là.

B  
 rit. *p* rit. *f*  
 peu qu'on les fâche, Les bi\_ches, oui dà, Mon Dieu! ça vous là\_che, Ça vous plan\_te là.

Ob.  
 Cor.  
 Bon

rit. *p* rit. *f*

RÉP: cachez-vous et attendez.

N° 24.

QUATUOR DE CHASSE.

Allegro moderato.

PIANO.

*mf* Cl Cors

*f* Cor solo

*pp*

*p* Quat - cres - - - cen - - - do

*f* *p*

DROGAN.  
1<sup>er</sup>  
G<sup>de</sup> CHASSE.

2<sup>me</sup>

3<sup>me</sup>

4<sup>me</sup>

PIANO.

Par-tous en chas-se, devan-çons le so-leil

Par-tous en chas-se, devan-çons le so-leil

Par-tous en chas-se, devan-çons le so-leil

Par-tous en chas-se, devan-çons le so-leil

*pp*

v<sup>lle</sup> C.B.

*(imitant le Cor la bouche fermée)*

tut tut ou

*(imitant le Cor)*

tut tutou

*rit.*

Partons en chas-se, devan-çons le so-

Partons en chas-se, devan-çons le so-

Partons en chas-se, devan-çons le so-

*de Chasse bouche fermée)* Partons en chas-se, devan-çons le so-

tut ou tut ou tut

Partons en chas-se, devan-çons le so-

*rit.*

leil (imitant le Cor de Chasse avec la bouche fermée)

leil tou tou ou tou (imitant le

leil tou - tou

leil

Viol. C.B. animé.

*f* Le gi bier

Cor de Chasse (la bouche fermée) Le gi - - bier est en pla - ce

*f* le gi - bier

*f* Le gi -

Le gi - bier fera dé\_faut! (*p* (bouche fermée))

Le gi - bier fera dé\_faut! (bouche fermée)

fe - ra dé\_faut! (bouche fermée) tou

- bier fera dé\_faut! (*p* tou)



*(Anche fermée) rit.*

Tou  
Oui, entendez-  
Oui, entendez-  
Oui, entendez-

*pp*

vous le cor qui son - ne! Oui, entendez-vous dans  
vous le cor qui son - ne! Oui, entendez-vous dans  
vous le cor qui son - ne! Oui, entendez-vous dans

*rit.*  
les grands bois, ah! le cor qui son - ne, qui ré -  
les grands bois, ah! le cor qui son - ne, qui ré -  
les grands bois, ah! le cor qui son - ne, qui ré -

*rall.*

sou - ne et nos fins li - miers dou - ner d'la voix!  
 sou - ne et nos fins li - miers dou - ner d'la voix!  
 sou - ne et nos fins li - miers dou - ner d'la voix!

*(bouche fermée.)*

*dim.*

oui, en - tendez -  
 oui, en - tendez -  
 oui, en - tendez -

*pp*

vous le cor qui son - ne, oui, entendez - vous dans  
 vous le cor qui son - ne, oui, entendez - vous dans  
 vous le cor qui son - ne, oui, entendez - vous dans

*rit.*  
 les grands bois! ah! le cor qui son ne, qui ré - -  
 les grands bois! ah! le cor qui son ne, qui ré - -  
 les grands bois! ah! le cor qui son ne, qui ré - -

*rall*

partous, par-  
 -son - ne et nos fins li - miers don - ner d'la voix, partous, par-  
 -son - ne et nos fins li - miers don - ner d'la voix, partous, par-  
 -son - ne et nos fins li - miers don - ner d'la voix, partous, par-

Cl.  
 Cors. *f*

- tous, partous au bois, chas - seurs a - droits, partous par - tous, par tous au

bois, chas - seurs a - droits

*(bouche fermée)*

bois, chas - seurs a - droits

bois, chas - seurs a - droits!

bois, chas - seurs a - droits!

partous!

partous!

partous!

partous!

*Tutti.*

Op. 24<sup>bis</sup>

REP: et vous, messieurs, venez

MUSIQUE DE SCENE.

Allegretto.

PIANO.

*f* Tutti.

The musical score consists of four systems of staves. The first system is for the piano, with a treble and bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. It begins with the instruction 'Allegretto.' and 'PIANO.' followed by a dynamic marking of '*f* Tutti.' The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands. The second system continues the piano part with more complex textures and melodic lines. The third system introduces woodwinds, with a treble clef and a dynamic marking of '*p*'. The woodwind parts are labeled 'Cl.', 'Cors.', and 'B<sup>bs</sup>'. The dynamic marking changes to '*pp*' and the word 'Quat.' is written below the staff. The fourth system continues the woodwind and piano parts, with a dynamic marking of '*pp*' and the word 'Quat.' appearing again.

COUPLETS  
du  
RETOUR DE LA PALESTINE

Moderato

PIANO.

Clar.  
P<sup>ns</sup> *p*  
Gors. <sup>B<sup>on</sup></sup>  
Tromb.

Quat  
*pp*

SIFROID. %

1<sup>er</sup> COUP<sup>t</sup> Je viens de la Tur, j'ten fich' de la Tur, j'ten fich' de la Tur.  
2<sup>me</sup> COUP<sup>t</sup> Je rentre en mon do, je rentre en mon do, je rentre en mon do.

Fl  
Cl  
Cora

- qui - e, Rap - por - tant le sac, rap - por - tant le sac a -  
- mai - ne, C'est Mars qui me ra, c'est Mars qui me ra, c'est

-vec ma buffle-fri - e; Ay - ant bat - tu bat - tu bat - tu les plus fameux guer -  
Mars qui me ra - me - ne; Courbez le front, le front, le front à mon su - per - be as -

8<sup>va</sup> *1<sup>re</sup> Fl*

- riers, Cou - vert de laur de laur de laur de laur oui de lau - riers,  
- pect! Je veux ma toque ma toque ma toque a - vec vo - tre res - pect,

Ay - ant bat - tu bat - tu bat - tu les plus fa - meux guer - riers,  
Cour - bez le front le front le front à mon su - per - be as - pect,

*Tutti.*

Cou - vert de laur de laur de laur de laur oui de lau - riers!  
Je veux ma toque ma toque ma toque a - vec vo - tre res - pect!

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup>

PETITE MARCHÉ DES HOMMES D'ARMES

PIANO.

Moderato

*pp* Tamb. Quat.

Gresc.

*f*

PIANO.

Tutti. Allegro

*f*

*tr*

*tr*



Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff with complex rhythmic patterns.

Vocal and piano accompaniment for the second system, including vocal lines and piano accompaniment.

Cu\_ra\_çao\_

Col. SOP.

Cu\_ra\_çao\_

Maestoso

Cu\_ra\_çao\_

Vocal and piano accompaniment for the third system, including lyrics and piano accompaniment.

- iens. que la vie - toi - re Couronne no - tre due si beau. Qu'il tri -

- iens. que la vie - toi - re Couronne no - tre due si beau. Qu'il tri -



COMPLAINTE DE GOLO

*Allegretto*

DROGAN.

Tutti.

PIANO.

*f*

*p*

Go - lo, mons\_tre

plein de cri - mes, Ah! fré\_mis en con\_templant Le grou\_pe de tes vic\_ti\_mes,

En commençant par Droган. Trem - ble, trem - ble, mons\_tre! me re -

*Hault.*

Cl.

Tutti

*p*

-connais-tu? Trem - ble, trem - ble, tremble de\_vant la ver\_tu!

*f*

Trem - ble, trem - ble, tremble de\_vant la ver\_tu!

*f*

Trem - ble, trem - ble, tremble de\_vant la ver\_tu!

*f*

Trem - ble, trem - ble, tremble de\_vant la ver\_tu!

2<sup>e</sup> COUPLET.

La dé-ca-pi-té vi-van-te, Ge-ne-viè-ve de Bra-bant, Puis Brigit-te,

*p*

## GENEVIEVE et BRIG.

sa sui-van-te, Qui sort d'un gouf-fre bé-ant! — Trem-ble trem-ble

*Tutti*  
*p*

mons-tre-me re-connais-tu? Trem-ble, trem-ble, trem-ble devant la vertu.

*f*

Trem-ble, trem-ble, trem-ble devant la vertu.

*f*

Trem-ble, trem-ble, trem-ble devant la vertu.

*f*

Trem-ble, trem-ble, trem-ble devant la vertu.

*f*

3<sup>e</sup> COUPLET.

Comtempleces deux homm's d'arnies L'un gascon, l'au - tre flamand, Qui pé - ri - rent

The musical score for the 3rd couplet consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single system with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "Comtempleces deux homm's d'arnies L'un gascon, l'au - tre flamand, Qui pé - ri - rent". The piano accompaniment is in a grand staff with a bass clef and a key signature of one flat, starting with a piano (*p*) dynamic. It features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

## GRABUGE et PITOU.

dans les larmes Mais, qui vont bien à présent - Trem - ble! trem - ble!

The musical score for the section "GRABUGE et PITOU" consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single system with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "dans les larmes Mais, qui vont bien à présent - Trem - ble! trem - ble!". The piano accompaniment is in a grand staff with a bass clef and a key signature of one flat, starting with a piano (*p*) dynamic. It features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

Monstre me re - connais-tu? Trem - ble, trem - ble tremble devant la vertu!

Trem - ble, trem - ble tremble devant la vertu!

Trem - ble, trem - ble tremble devant la vertu!

Trem - ble, trem - ble tremble devant la vertu!

The musical score for the section "Monstre me re - connais-tu?" consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single system with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "Monstre me re - connais-tu? Trem - ble, trem - ble tremble devant la vertu!". The piano accompaniment is in a grand staff with a bass clef and a key signature of one flat, starting with a piano (*p*) dynamic. It features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

4<sup>e</sup> COUPLET.

D

Il devrait pour la cin-quième Nous payer un supplé-ment. Il va la voir

*p*

YSOLINE. (se démasquant)

tout de mê-me Et paiera s'il est con-tent. — Trem - ble! trem - ble!

*Tutti*

*p*

Monstre! me re-connais-tu? Trem - ble, trem - ble tremble devant la vertu! Trem-

*f*

Trem - ble, trem - ble tremble devant la vertu! Trem-

*f*

Trem - ble, trem - ble tremble devant la vertu! Trem-

*f*

Trem - ble, trem - ble tremble devant la vertu! Trem-

*f*

- blez!

- blez!

- blez!

- ble!

Chan-

Chan-

Chan-

Soyez l'instrument  
Quat. de son supplice.

All<sup>o</sup> moderato.

Cl.  
Pist.  
Cors.  
B<sup>ons</sup>

*pp*

- tons chan\_tons pour Ge - ne - viè - ve Nos chants les plus joy -

- tons chan\_tons pour Ge - ne - viè - ve Nos chants les plus joy -

- tons chan\_tons pour Ge - ne - viè - ve Nos chants les plus joy -

- eux! De son tri - om - phe enfin se lè - ve Le jour le jour trois fois heu -

- eux! De son tri - om - phe enfin se lè - ve Le jour le jour trois fois heu -

- eux! De son tri - om - phe enfin se lè - ve Le jour le jour trois fois heu -

- reux. Chan\_tons, chantons pour Ge\_ne\_vie - ve Nos chants les plus joy-  
 - reux. Chan\_tons, chantons pour Ge\_ne\_vie - ve Nos chants les plus joy-  
 - reux. Chan\_tons, chantons pour Ge\_ne\_vie - ve Nos chants les plus joy-

- eux! De son tri - om - phe enfin se lè - ve Le jour le  
 - eux! De son tri - om - phe enfin se lè - ve Le jour le  
 - eux! De son tri - om - phe enfin se lè - ve Le jour le

jour trois fois heu - reux! Vi - - ve Ge\_ne-  
 jour trois fois heu - reux! Vi - - ve Ge\_ne-  
 jour trois fois heu - reux! Vi - - ve Ge\_ne-

8





-viè - ve, Vi - - ve Ge\_ne - viè - ve!  
-viè - ve, Vi - - ve Ge\_ne - viè - ve!  
-viè - ve, Vi - - ve Ge\_ne - viè - ve!



Fin de l'Opéra.